



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
31 March 2009  
Russian  
Original: English

## Шестьдесят четвертая сессия

### Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов\*

#### Часть IV

#### Международное сотрудничество в целях развития

#### Раздел 9

#### Экономические и социальные вопросы

(Программа 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов)\*\*

## Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор . . . . .	3
A. Директивные органы . . . . .	10
B. Руководство и управление . . . . .	16
C. Программа работы . . . . .	21
Подпрограмма 1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета . . . . .	22
Подпрограмма 2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин . . . . .	30
Подпрограмма 3. Социальная политика и развитие . . . . .	37
Подпрограмма 4. Устойчивое развитие . . . . .	44
Подпрограмма 5. Статистика . . . . .	50
Подпрограмма 6. Народонаселение . . . . .	57

\* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6 (A/64/6/Add.1)*.

\*\* *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 6 (A/63/6/Rev.1)*.



---

Подпрограмма 7. Политика и анализ в области развития . . . . .	62
Подпрограмма 8. Государственное управление и управление развитием . . . . .	66
Подпрограмма 9. Устойчивое лесопользование . . . . .	71
Подпрограмма 10. Финансирование и развитие . . . . .	77
D.    Вспомогательное обслуживание по программе . . . . .	83
Приложение	
Мероприятия, осуществлявшиеся в 2008–2009 годах и не предусмотренные на двухго- дичный период 2010–2011 годов. . . . .	90

## Общий обзор

Таблица 9.1

### Смета расходов

Предложение, представленное Генеральным секретарем	168 444 300 долл. США <sup>a</sup>
Пересмотренные ассигнования на 2008–2009 год	165 534 400 долл. США

<sup>a</sup> По расценкам 2008–2009 годов.

Таблица 9.2

### Предлагаемые кадровые ресурсы

Должности	Количество	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Должности, предлагаемые на двухгодичный период 2010–2011 годов	545	1 ЗГС, 3 ПГС, 10 Д-2, 34 Д-1, 69 С-5, 95 С-4, 69 С-3, 48 С-2/1, 33 ОО (ВР), 183 ОО (ПР)
Упраздняемые должности	(5)	5 ОО (ПР) (подпрограммы 1, 3, 4 (2 должности) и 6)
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2008–2009 годов	550	1 ЗГС, 3 ПГС, 10 Д-2, 34 Д-1, 69 С-5, 95 С-4, 69 С-3, 48 С-2/1, 33 ОО (ВР), 188 ОО (ПР)

*Сокращения:* ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды.

- 9.1 Общая цель данной программы заключается в поощрении и поддержке международного сотрудничества в интересах устойчивого экономического роста, искоренения нищеты и голода и обеспечение устойчивого развития в интересах всех. Хотя в рамках данной программы основное внимание уделяется решению вопросов развития, она также предназначена содействовать налаживанию взаимоотношений между тремя основными направлениями деятельности Организации Объединенных Наций: мир и безопасность, развитие и права человека.
- 9.2 Ответственность за осуществление программы несет Департамент по экономическим и социальным вопросам. Ключевыми направлениями его программной деятельности являются: а) оказание существенной поддержки органам, созданным в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и занимающимся вопросами развития, а именно — Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и соответствующим функциональным комиссиям и экспертным органам, и б) анализ перспектив развития в глобальном масштабе.
- 9.3 Эта программа позволила поставить вопросы развития в центр глобальных обсуждений и содействовала государствам-членам в разбивке общей концентрации развития на основе согласованных на международном уровне целей в сфере развития, сформулированных в итоговых документах крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций и известных в своей совокупности как Повестка дня Организации Объединенных Наций в области развития.

- 9.4 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов в рамках этой программы будет продолжена деятельность по мобилизации и оказанию практической поддержки в целях воплощения этих обязательств в конкретные действия. Она будет посвящена осуществлению четырех основных функций: а) научные исследования и анализ вопросов развития и поддержка глобальной статистической системы; б) нормативная и директивная поддержка межправительственных процессов Организации Объединенных Наций; в) помощь по вопросам наращивания потенциала и активное содействие деятельности по наращиванию потенциала в целях поддержки осуществления решений глобальных конференций на страновом уровне; и г) укрепление сотрудничества и партнерских связей в системе Организации Объединенных Наций и с гражданским обществом и частным сектором.
- 9.5 Для реализации этих функций необходимо укрепить аналитические и контрольные механизмы, прежде всего в целях определения и рассмотрения межсекторальных политических задач и поддержки как национальных стратегий по вопросам развития, так и механизмов отчетности и мониторинга на межправительственном уровне. Стратегическая интеграция также имеет важное значение для поощрения последовательного процесса осуществления и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития. Это включает укрепление горизонтальных связей между подпрограммами Программы 7 в целях обеспечения более эффективной и гибкой поддержки государств-членов в деле реализации повестки дня в области развития в сотрудничестве с подразделениями Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, которому эта программа оказывает стратегическую поддержку и помогает наладить более активное взаимодействие с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, другими исполнительными комитетами и различными партнерами.
- 9.6 В рамках этой программы акцент будет по-прежнему делаться на вопросах учета гендерных аспектов во всех стратегиях и программах и консультирования и поддержки всей Организации, государств-членов и других сторон в этой области. Между соответствующими подразделениями Исполнительного комитета Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам консультации прошли на тематическом групповом уровне. Предполагается, что эти консультации будут содействовать повышению эффективности координации и более плодотворному сотрудничеству между программами в основных областях совместной деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций в социальном и экономическом секторах.
- 9.7 Вопрос о публикациях в рамках программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии с общими параметрами, указанными в таблице 9.3 ниже, и информацией о мероприятиях по каждой подпрограмме.

Таблица 9.3

**Сводная информация о публикациях**

<i>Публикации</i>	<i>Фактическое число в 2006–2007 годах</i>	<i>Предполагаемое число в 2008–2009 годах</i>	<i>Предполагаемое число в 2010–2011 годах</i>
Периодические	279	345	379
Непериодические	77	105	77
<b>Итого</b>	<b>356</b>	<b>450</b>	<b>456</b>

- 9.8 Общий объем ресурсов, необходимых на двухгодичный период 2010–2011 годов по этому разделу, составляет 169 644 300 долл. США до пересчета, что свидетельствует об увеличении объема ассигнований на 4 109 900 долл. США, или на 2,5 процента. Показанное в таблице 9.5 ниже увеличение объема ресурсов можно объяснить следующим:
- a) сокращением ассигнований по разделу «Директивные органы», обусловленным:
    - a) прекращением выделения единовременных ассигнований в размере 108 100 долл. США на финансирование Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, санкционированных Ассамблеей в ее резолюции 61/191; и b) сокращением объема ассигнований на 45 800 долл. США на финансирование сессий Форума Организации Объединенных Наций по лесам, что обусловлено проведением сессий Форума не один раз в год, а каждые два года в соответствии с резолюцией 2006/49 Экономического и Социального Совета;
  - b) увеличением объема ассигнований на 320 100 долл. США по разделу «Руководство и управление», главным образом обусловленным полным финансированием одной должности класса С-5, утвержденной Ассамблеей в резолюции 63/260 в двухгодичном периоде 2008–2009 годов для активизации деятельности, связанной с развитием;
  - c) чистым сокращением объема ассигнований на 2 812 300 долл. США в рамках программы работы в связи с:
    - i) чистым сокращением ассигнований на 185 000 долл. США в рамках подпрограммы 1, обусловленным полным финансированием одной должности класса С-4, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260 в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях активизации деятельности, связанной с развитием (299 800 долл. США) и увеличением объема ассигнований на покрытие расходов на услуги по контрактам, при одновременном упразднении одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) (149 700 долл. США) в целях рационализации и реорганизации кадровой структуры в процессе пересмотра и оптимизации мандатов, сроков и методов реализации программ;
    - ii) увеличением объема ассигнований на 1 474 800 долл. США в рамках подпрограммы 2, обусловленным полным финансированием пяти должностей (1 должности класса С-5, 2 должностей класса С-4 и 2 должностей класса С-3), утвержденных Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260 в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях активизации деятельности, связанной с развитием, и увеличением объема ассигнований на 26 500 долл. США главным образом по статье «Услуги по контрактам»;
    - iii) чистым увеличением объема ассигнований на 148 400 долл. США в рамках подпрограммы 3, обусловленным главным образом полным финансированием одной должности класса С-4, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260 в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях активизации деятельности, связанной с развитием (299 800 долл. США) в поддержку секретариата Постоянного форума по вопросам коренных народов при одновременном частичном сокращении расходов в результате упразднения одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в целях реорганизации и рационализации кадровой структуры в рамках процесса пересмотра и оптимизации мандатов, сроков реализации программ и методов работы (149 600 долл. США);

- iv) чистым сокращением объема ассигнований на 3000 долл. США в рамках подпрограммы 4, обусловленным полным финансированием одной должности класса С–4, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260, в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях активизации деятельности, связанной с развитием (299 900 долл. США), при одновременном частичном сокращении расходов в результате упразднения двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) (299 300 долл. США) и сокращением расходов на 3600 долл. США на соответствующее компьютерное оборудование;
  - v) сокращением объема ассигнований на 238 600 долл. США в рамках подпрограммы 5, обусловленным полным финансированием одной должности класса С–3, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260, в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях активизации деятельности, связанной с развитием, при одновременном сокращении расходов на 10 200 долл. США на оплату услуг консультантов с учетом уменьшения потребностей на оплату услуг внешних специалистов;
  - vi) чистым сокращением объема ассигнований на 148 400 долл. США в рамках подпрограммы 6, обусловленным полным финансированием одной должности класса С–4, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260, в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях активизации деятельности, связанной с развитием (299 900 долл. США), при одновременном частичном сокращении расходов в результате упразднения одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) (149 700 долл. США) и соответствующим сокращением расходов на 1800 долл. США на замену компьютерного оборудования;
  - vii) сокращением объема ассигнований на 10 200 долл. США в рамках подпрограммы 7, обусловленным уменьшением потребностей по статье консультантов в результате более широкого использования имеющихся в Организации специалистов;
  - viii) чистым сокращением объема ассигнований на 10 200 долл. США в рамках подпрограммы 8, обусловленным сокращением расходов на 41 000 долл. США по статье консультантов, частично компенсируемым увеличением ассигнований на 30 800 долл. США по статье временного персонала общего назначения, что означает фактические потребности, исчисленные с учетом прежней структуры расходов;
  - ix) чистым увеличением объема ассигнований на 345 800 долл. США в рамках подпрограммы 9, обусловленным полным финансированием одной должности класса С–5, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260, в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях активизации деятельности, связанной с развитием (350 900 долл. США), при одновременном частичном незначительном сокращении расходов на 5100 долл. США по статье «Специальные группы экспертов»;
  - x) чистым сокращением объема ассигнований на 294 700 долл. США в рамках подпрограммы 10, обусловленным полным финансированием одной должности класса С–4, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260, в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях активизации деятельности, связанной с развитием (299 900 долл. США), при одновременном частичном сокращении расходов на 5200 долл. США по статье «Консультанты»;
- d) сокращением объема ассигнований на 68 600 долл. США по разделу «Вспомогательное обслуживание программ», обусловленным главным образом сокращением не связанных

с должностями потребностей в основном по статье «Временный персонал общего назначения» и приведением потребностей в соответствие со структурой расходов.

- 9.9 Общая цель деятельности в области технического сотрудничества, осуществляемой Департаментом по экономическим и социальным вопросам, заключается в поддержке усилий развивающихся стран и стран с переходной экономикой, направленных на укрепление национального потенциала и содействие обмену накопленным опытом и наиболее эффективными методами осуществления деятельности. Функции, выполняемые Департаментом в области технического сотрудничества, представляет собой неотъемлемый компонент его общей программы работы, тесно увязанный с нормативными и аналитическими функциями, которые выполняет Департамент в специальных областях экономической и социальной деятельности, охватываемых его программой работы. В рамках этих областей задача программы технического сотрудничества Департамента состоит в облегчении поддержки национальных усилий по выполнению на комплексной основе обязательств, задач и достижению целей международных конференций, в том числе Саммита тысячелетия, Международной конференции по финансированию развития, Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Опираясь на опыт, накопленный в ходе выполнения своей программы технического сотрудничества, Департамент представляет участникам межправительственных процессов отчеты о достигнутом прогрессе и возникших в достижении этих целей препятствиях, помогая тем самым увязывать обсуждение вопросов политики на международном уровне с ее осуществлением на национальном уровне.
- 9.10 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета на цели финансирования различных видов основной деятельности и деятельности по техническому сотрудничеству, в том числе на покрытие расходов на услуги консультантов, группы экспертов, поездки, технические консультационные услуги, профессиональную подготовку, практикумы, семинары и проекты на местах, предполагается поступление внебюджетных ресурсов на общую сумму 133 929 000 долл. США. Что касается программы наращивания потенциала, которая финансируется в основном за счет двусторонних и многосторонних взносов стран-доноров, то Департамент рассчитывает на сокращение в двухгодичный период 2010–2011 годов объема расходов на 17 360 300 долл. США по сравнению с соответствующим показателем в двухгодичный период 2008–2009 годов с учетом внешних финансовых трудностей, с которыми сталкиваются традиционные доноры Департамента ввиду продолжающегося финансового кризиса и нестабильности рынков. Хотя долгосрочные последствия этого кризиса еще не определены, по прогнозам Департамента, доноры будут не в состоянии обеспечить такие же масштабы поддержки по осуществляемым программам и текущим и новым инициативам в период 2010–2011 годов. С учетом такого сокращения Департамент расширит масштабы охвата новых доноров, а также будет изучать инновационные методы налаживания взаимодействия с научными учреждениями, «мозговыми центрами» и неправительственными организациями, которые в качестве партнеров могут сотрудничать в работе по наращиванию потенциала.
- 9.11 Этап оценки является неотъемлемой частью программного цикла, и в этой связи определенная часть ресурсов, выделяемых на осуществление программы, будет использована для оценки результатов осуществления основных мероприятий и деятельности Департамента. В соответствии с резолюцией 58/269 на эту деятельность предполагается выделить 1 110 800 долл. США в рамках регулярного бюджета, при этом не прогнозируется использование каких-либо внебюджетных ресурсов. Точные масштабы деятельности по проведению оценок в двухгодичном периоде 2010–2011 годов будут определены в ходе двухгодичного периода с учетом результатов выполнения планов проведения оценок, разработанных для всех

основных подпрограмм. Рабочее время, отводимое для самооценки по каждой подпрограмме, оценивается в общей сложности в 89 человеко-месяцев.

9.12 Предполагаемое процентное распределение общего объема ресурсов, выделяемых Департаменту в двухгодичном периоде 2010–2011 годов, будет следующим:

Таблица 9.4

**Распределение ресурсов по компонентам**  
(В процентах)

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
<b>A. Директивные органы</b>		
1. Статистическая комиссия	0,1	–
2. Комиссия по народонаселению и развитию	0,1	–
3. Комиссия социального развития	0,1	–
4. Комиссия по положению женщин	0,1	–
5. Комиссия по устойчивому развитию	0,3	–
6. Комитет по политике в области развития	0,2	–
7. Комитет экспертов по государственному управлению	0,2	–
8. Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах	0,2	–
9. Форум Организации Объединенных Наций по лесам	0,1	–
10. Постоянный форум по вопросам коренных народов	0,2	–
<b>Итого A</b>	<b>1,6</b>	<b>–</b>
<b>B. Руководство и управление</b>	<b>4,0</b>	<b>–</b>
<b>C. Программа работы</b>		
1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	8,1	1,1
2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин	7,7	2,0
3. Социальная политика и развитие	10,5	1,8
4. Устойчивое развитие	10,8	7,1
5. Статистика	20,1	4,2
6. Народонаселение	8,0	0,2
7. Политика и анализ в области развития	7,9	–
8. Государственное управление, финансы и развитие	8,0	17,2
9. Устойчивое лесопользование	2,0	2,3
10. Финансирование развития	4,4	0,4
<b>Итого C</b>	<b>87,5</b>	<b>36,3</b>
<b>D. Вспомогательное обслуживание по программе</b>		
1. Административная канцелярия	5,2	63,7
2. Группа информационной поддержки	1,7	–
<b>Итого D</b>	<b>6,9</b>	<b>63,7</b>
<b>Всего</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Таблица 9.5

**Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам**  
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Директивные органы	3 753,5	2 840,2	(153,9)	(5,4)	2 686,3	130,5	2 816,8
В. Руководство и управление	5 751,2	6 461,2	320,1	5,0	6 781,3	338,0	7 119,3
С. Программа работы	129 765,7	144 557,8	2 812,3	1,9	147 370,1	7 778,0	155 148,1
Д. Вспомогательное обслуживание по программе	11 102,0	11 675,2	(68,6)	(0,6)	11 606,6	592,4	12 199,0
Е. Аванс МУНИУЖ	1 042,2	–	–	–	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>151 414,6</b>	<b>165 534,4</b>	<b>2 909,9</b>	<b>2,5</b>	<b>168 444,3</b>	<b>8 838,9</b>	<b>177 283,2</b>

2) *Внебюджетные ресурсы*

	Расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	
			Смета на 2010–2011 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
а) Услуги в поддержку:				
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций		4 155,5	4 786,1	4 611,8
ii) внебюджетной деятельности		290,2	340,1	314,8
б) Основная деятельность		10 663,3	12 490,1	11 552,4
с) Оперативные проекты		107 599,7	133 673,0	117 450,0
<b>Итого</b>		<b>122 708,7</b>	<b>151 289,3</b>	<b>133 929,0</b>
<b>Всего 1 и 2</b>		<b>274 123,3</b>	<b>316 823,7</b>	<b>311 212,2</b>

Таблица 9.6

**Потребности в должностях**

Категория	Штатные должности, финансируемые из ре- гулярного бюджета		Временные должности				Итого	
	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.	Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.
			2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.		
<b>Категория специалистов и выше</b>								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	3	3	–	–	–	–	3	3
Д-2	10	10	–	–	–	–	10	10
Д-1	34	34	–	–	1	1	35	35
С-5	69	69	–	–	4	5	73	74

Категория	Штатные должности, финансируемые из ре- гулярного бюджета		Временные должности				Итого	
	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.	Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.
			2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.		
С-4/3	164	164	–	–	8	8	172	172
С-2/1	48	48	–	–	8	7	56	55
<b>Итого</b>	<b>329</b>	<b>329</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>350</b>	<b>350</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>								
Высший разряд	33	33	–	–	6	6	39	39
Прочие разряды	188	183	–	–	9	9	197	192
<b>Итого</b>	<b>221</b>	<b>216</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>236</b>	<b>231</b>
<b>Всего</b>	<b>550</b>	<b>545</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>586</b>	<b>581</b>

## А. Директивные органы

Таблица 9.7

### Потребности в ресурсах с разбивкой по директивным органам

Орган	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Статистическая комиссия	106,0	106,0	–	–
Комиссия по народонаселению и развитию	121,7	121,7	–	–
Комиссия социального развития	202,9	202,9	–	–
Комиссия по положению женщин	236,9	236,9	–	–
Комиссия по устойчивому развитию	528,3	528,3	–	–
Комитет по политике в области развития	354,8	354,8	–	–
Комитет экспертов по государственному управлению	332,2	332,2	–	–
Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах	351,3	351,3	–	–
Форум Организации Объединенных Наций по лесам	146,7	100,9	–	–
Постоянный форум по вопросам коренных народов	351,3	351,3	–	–
Последующая конференция по финансированию развития	108,1	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 840,2</b>	<b>2 686,3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
Внебюджетные ресурсы	–	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>2 840,2</b>	<b>2 686,3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>

- 9.13 Выделяемые ассигнования предназначаются для удовлетворения потребностей, связанных с финансированием постоянных межправительственных и экспертных органов, специальных сессий Генеральной Ассамблеи и межправительственных механизмов, за основное обслуживание которых несет ответственность Департамент по экономическим и социальным вопросам и которые, как считается, нуждаются в конкретных ассигнованиях.
- 9.14 Сумма в размере 2 686 300 долл. США складывается из суммы сокращения ассигнований на 153 900 долл. США, обусловленного: а) прекращением выделения единовременных ассигнований в размере 108 100 долл. США на финансировании деятельности Последующей международной конференции по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, санкционированных Ассамблеей в ее резолюции 61/191; и б) сокращением объема ассигнований на 45 800 долл. США на финансирование сессий Форума Организации Объединенных Наций по лесам в результате проведения сессий Форума не один раз в год, а каждые два года в соответствии с резолюцией 2006/49 Экономического и Социального Совета.

## **Постоянные межправительственные экспертные органы**

### **Статистическая комиссия**

#### ***Потребности в ресурсах (до пересчета): 106 000 долл. США***

- 9.15 Статистическая комиссия была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 8 (I). Ее круг ведения был определен в резолюциях 8 (I), 8 (II) и 1566 (L). В соответствии со своим кругом ведения Комиссия оказывает Совету помощь в: а) поощрении развития национальной статистики и повышении степени сопоставимости статистических данных; б) координации статистической работы специализированных учреждений; в) расширении системы централизованного статистического обслуживания Секретариата; г) консультировании органов Организации Объединенных Наций по общим вопросам, относящимся к сбору, анализу и распространению статистической информации; и е) содействию совершенствованию методов работы в области статистики и в целом. В состав Комиссии входят 24 представителя государств-членов, избираемых Экономическим и Социальным Советом на четырехлетний срок.
- 9.16 Принимая во внимание резолюцию 50/227 Генеральной Ассамблеи и необходимость обеспечивать большую преемственность в процессе выработки Статистической комиссией решений и осуществлении надзора за общим статистическим процессом в мире, а также в целях создания условий, позволяющих Комиссии внимательно следить за статистическими последствиями решений, принимаемых на крупных конференциях и встречах Организации Объединенных Наций на высшем уровне, Совет в своей резолюции 1999/8 постановил, что начиная с 2000 года Комиссия будет проводить свои сессии ежегодно продолжительностью в четыре рабочих дня в Нью-Йорке. Проведение сорок первой и сорок второй сессий Статистической комиссии запланировано соответственно на 2010 и 2011 годы.

### **Комиссия по народонаселению и развитию**

#### ***Потребности в ресурсах (до пересчета): 121 700 долл. США***

- 9.17 Комиссия по народонаселению была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 3 (III). Ее круг ведения был первоначально установлен в резолюции 150 (VII) Совета. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/128 постановила переименовать обновленную Комиссию по народонаселению в Комиссию по народонаселению и развитию, а также постановила, что она будет проводить свои сессии ежегодно. В состав Комиссии вхо-

дят 47 представителей государств-членов, избираемых Экономическим и Социальным Советом на четыре года (решение 1995/320 Совета). Она обычно проводит ежегодные сессии продолжительностью в пять рабочих дней. Проведение сорок третьей и сорок четвертой сессий Комиссии запланировано соответственно на 2010 и 2011 годы.

- 9.18 В соответствии со своим кругом ведения Комиссия оказывает Экономическому и Социальному Совету помощь посредством: а) организации исследований и консультирования Экономического и Социального Совета по вопросам и тенденциям в области народонаселения, интеграции стратегий в области народонаселения и развития, политики и программ в области народонаселения и смежных вопросов развития и оказания помощи по вопросам народонаселения, а также рассмотрения любых вопросов народонаселения и развития, по которым могут запросить консультации главные или вспомогательные органы Организации Объединенных Наций или специализированные учреждения; б) осуществления контроля, обзора и оценки выполнения Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на национальном, региональном и глобальном уровнях, выяснения причин успехов и неудач и консультирования Совета по этим вопросам; и в) проведения обзора результатов исследований и анализа взаимосвязи между народонаселением и развитием на национальном, региональном и международном уровнях и консультирования Совета по этим вопросам.

#### **Комиссия социального развития**

##### ***Потребности в ресурсах (до пересчета): 202 900 долл. США***

- 9.19 Социальная комиссия была учреждена Советом в качестве функциональной комиссии Экономического и Социального в его резолюции 10 (II). В результате всеобъемлющей переоценки роли Комиссии Совет в своей резолюции 1139 (XLI) переименовал ее в Комиссию социального развития, чтобы более четко отразить ее роль в качестве подготовительного органа Совета, действующего по всему спектру направлений политики социального развития. После созыва в 1995 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития Совет в своей резолюции 1995/60 постановил, что Комиссия должна на периодической основе проводить обзор вопросов, связанных с последующей деятельностью и осуществлением Копенгагенской декларации о социальном развитии и Программы действий, принятых на этой Встрече на высшем уровне. В своей резолюции 1996/7 Совет постановил расширить членский состав Комиссии с 32 до 46 представителей государств-членов, избираемых Советом на четыре года, а также постановил, что она будет проводить ежегодные сессии продолжительностью в восемь рабочих дней. Совет также в своей резолюции 2005/11 постановил, что работа Комиссии будет строиться на основе ориентированных на практические действия двухгодичных циклов осуществления, предусматривающих проведение сессии по проведению обзора и сессии по принятию программных решений. Проведение сорок восьмой и сорок девятой сессий Комиссии социального развития запланировано соответственно на 2010 и 2011 годы.

#### **Комиссия по положению женщин**

##### ***Потребности в ресурсах (до пересчета): 236 900 долл. США***

- 9.20 Комиссия по положению женщин была учреждена Советом в качестве функциональной комиссии Экономического и Социального Совета в его резолюции 11 (II). Первоначально в состав Комиссии входили 15 представителей государств-членов, а в 1951 году он был расширен до 18 членов, в 1961 году — до 21 члена и в 1966 году — до 32 членов. Совет в своей резолюции 1989/45 постановил расширить членский состав в 1990 году до 45 представителей, избираемых Советом на четыре года. Комиссия представляет доклады Совету по вопросам,

касающимся поощрения прав женщин в политической, экономической и социальной областях и в области просвещения, а также выносит Совету рекомендации по требующим срочного внимания проблемам в области прав женщин. Она проводит ежегодные сессии в Нью-Йорке продолжительностью в 10 рабочих дней. Проведение пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессий Комиссии по положению женщин запланировано соответственно на 2010 и 2011 годы.

- 9.21 Комиссия играет в системе Организации Объединенных Наций центральную роль в области контроля за осуществлением Пекинской декларации и Платформы действий и в консультировании Экономического и Социального Совета по этому вопросу. В своей резолюции 1996/6 Совет возложил на Комиссию задачу содействовать всестороннему учету гендерной проблематики в стратегиях и программах и подтвердил ее действующие полномочия. В своей резолюции 2006/9 Совет постановил, что в период 2007–2009 годов Комиссия будет рассматривать одну приоритетную тему на каждой сессии, основываясь на Пекинской платформе действий и решениях двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Комиссией будет проводиться интерактивный «круглый стол» высокого уровня в рамках параллельно заседающих групп, два интерактивных форума экспертов по приоритетным темам каждой сессии, а также форум по новым проблемам, форум по приоритетной теме последующей сессии и интерактивный диалог по обзору темы одной из предыдущих сессий. В соответствии с резолюциями 76 (V), 3041 (XI) и 1983/27 Совета Генеральному секретарю поручено готовить перечни конфиденциальных и неконфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин, для представления Комиссии по положению женщин.

#### **Комиссия по устойчивому развитию**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 528 300 долл. США*

- 9.22 Комиссия по устойчивому развитию была учреждена Советом в качестве одной из функциональных комиссий Экономического и Социального Совета в его решении 1993/207. Ее функции описаны в резолюции 47/191 Генеральной Ассамблеи. В состав Комиссии входят 53 члена, избираемых Советом на три года, и она проводит ежегодные сессии продолжительностью в две-три недели. Комиссия представляет доклады Совету и выносит через Совет рекомендации Ассамблее. В соответствии с решениями Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и резолюцией 2003/61 Совета о будущей программе работы Комиссии по устойчивому развитию работа Комиссии строится на основе ориентированных на практические действия двухгодичных циклов осуществления, предусматривающих проведение сессии по проведению обзора и сессии по принятию программных решений. Как и прежде, ее сессии будут проходить ежегодно; каждый второй год будет отводиться для межправительственных обсуждений. На сессии по проведению обзора будут рассматриваться результаты выполнения программы работы правительствами, международными организациями и основными группами на национальном и региональном уровнях и будут определяться темы для обсуждения на сессии Комиссии следующего года. Общий объем работы Комиссии останется прежним. Проведение восемнадцатой и девятнадцатой сессий Комиссии по устойчивому развитию запланировано соответственно на 2010 и 2011 годы.

#### **Комитет по политике в области развития**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 354 800 долл. США*

- 9.23 Экономический и Социальный Совет в приложении I к своей резолюции 1998/46 переименовал Комитет по планированию развития, функционировавший в соответствии с резолюциями 1035 (XXXVII) и 1079 (XXXIX) и решением 1995/215 Совета, в Комитет по политике в области развития и подтвердил его статус вспомогательного органа Совета. В соответствии с

резолюцией 1998/46 Совета Комитет состоит из 24 независимых экспертов, которые обладают знаниями в области экономического развития, социального развития и охраны окружающей среды и обеспечивают надлежащую географическую представленность и сбалансированное соотношение мужчин и женщин в его составе. В состав Комитета входят эксперты, способные внести вклад в решение новых проблем и в многосторонний процесс. Эксперты назначаются Генеральным секретарем после консультаций с заинтересованными правительствами и утверждаются Советом. Срок полномочий каждого члена Комитета составляет три года.

- 9.24 Комитет призван проводить трехгодичный обзор положения наименее развитых стран и раз в три года проводить сессию по этому вопросу. Программа работы Комитета определяется Советом. Комитет проводит ежегодные сессии продолжительностью в пять рабочих дней и представляет свой доклад Совету на его основной сессии в июле. Генеральная Ассамблея, Генеральный секретарь и вспомогательные органы Совета могут предлагать через Совет вопросы для рассмотрения в Комитете. Что касается представления доклада Комитета Совету, то он постановил направлять на сессию Совета своего Председателя или специально назначенного для этого члена, который представляет доклад и отвечает на любые заданные вопросы. Проведение двенадцатой и тринадцатой сессий Комитета по политике в области развития запланировано соответственно на 2010 и 2011 годы.

#### **Комитет экспертов по государственному управлению**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 332 200 долл. США*

- 9.25 Комитет экспертов по государственному управлению был учрежден Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2001/45 и состоит из 24 экспертов, назначаемых Советом в их личном качестве после выдвижения их кандидатур Генеральным секретарем. Он провел свою первую сессию 22–26 июля 2002 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и в соответствии с резолюцией 2003/60 Совета с 2003 года проводит ежегодные сессии продолжительностью в одну неделю. Комитет является преемником бывшей Группы экспертов по Программе Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов. Его роль заключается в оказании содействия государствам-членам в создании потенциала, позволяющего удовлетворять основные потребности их населения, на основе обсуждения тем, касающихся роли государственного сектора в процессе развития. Проведение девятой и десятой сессий Комитета экспертов по государственному управлению запланировано соответственно на 2010 и 2011 годы.

#### **Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 351 300 долл. США*

- 9.26 В своей резолюции 2004/69 Экономический и Социальный Совет постановил переименовать Специальную группу экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения в Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах. В состав Комитета входят 25 членов, которые работают в нем в качестве экспертов и кандидатуры которых предлагаются правительствами. Они назначаются Генеральным секретарем после уведомления Совета сроком на четыре года и выбираются из числа специалистов в вопросах налоговой политики и налоговой администрации. Они назначаются с соблюдением принципа равного географического представительства и представляют различные налоговые системы. Начиная с 2005 года Комитет проводит свои сессии ежегодно продолжительностью в пять дней в Женеве. Проведение шестой и седьмой сессий Комитета экспертов по между-

народному сотрудничеству в налоговых вопросах запланировано соответственно на 2010 и 2011 годы.

- 9.27 Комитету экспертов поручено: а) постоянно держать в поле зрения и по мере необходимости обновлять Типовую конвенцию Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами и Руководство по ведению переговоров, касающихся заключения двусторонних договоров по вопросам налогообложения между развитыми и развивающимися странами; б) служить форумом для проведения диалога в целях укрепления и поощрения международного сотрудничества в области налогообложения между национальными налоговыми органами; в) изучать, как новые и возникающие вопросы влияют на международное сотрудничество в области налогообложения, и готовить оценки, комментарии и соответствующие рекомендации; г) выносить рекомендации по вопросам укрепления потенциала и оказания технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой; и е) при рассмотрении всех вышеуказанных вопросов уделять особое внимание положению развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Комитет представляет доклад о работе своей ежегодной сессии Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии.
- 9.28 В своей резолюции 2006/48 Совет принял к сведению создание четырех подкомитетов по следующим вопросам существа: нарушения договоров, взаимопомощь в сборе налоговых задолженностей, определение «постоянного представительства» и обмен информацией и две рабочие группы — по международному налоговому арбитражу и руководству по ведению переговоров о заключении двусторонних договоров в налоговой сфере между развитыми и развивающимися странами. На своей второй сессии Комитет учредил новый подкомитет по урегулированию споров (заменивший бывшую рабочую группу по налоговому арбитражу) и новую рабочую группу по исламским финансовым инструментам; при этом подкомитет по вопросам взаимопомощи в сборе задолженности по налогам завершил свою работу.

#### **Форум Организации Объединенных Наций по лесам**

##### ***Потребности в ресурсах (до пересчета): 100 900 долл. США***

- 9.29 В своей резолюции 2000/35 Экономический и Социальный Совет учредил Форум Организации Объединенных Наций по лесам в качестве межправительственного вспомогательного органа Совета, который служит постоянно действующим стратегическим и политическим форумом и главная цель которого состоит в содействии рациональному использованию, сохранению и устойчивому развитию всех видов лесов и в усилении долгосрочной политической приверженности достижению этой цели. Форум учрежден в составе всех государств — членов Организации Объединенных Наций и государств-членов специализированных учреждений с полноправным и равным участием, включая право голоса.
- 9.30 Форум осуществляет свою деятельность на основе многолетней программы работы, и ему поручено выполнять целый ряд главных функций, связанных с: содействием осуществлению усилий по достижению совместных международных целей в отношении лесов; содействием выполнению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов; разработкой политики; международной координацией между организациями, механизмами и учреждениями; международным сотрудничеством; контролем, оценкой и отчетностью; и укреплением политической воли. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2006/49 постановил: а) укрепить международный механизм по лесам и поставить общие глобальные цели в сфере лесного хозяйства и добиваться прогресса в их осуществлении к 2015 году; и б) что после своей седьмой сессии 2007 года Форум будет проводить свои сессии продолжительностью не более двух недель каждая раз в два года в соответствии с целевой многолетней программой работы, принятой Форумом на его седьмой сессии. Проведение

девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам запланировано соответственно на 2011 год.

### **Постоянный форум по вопросам коренных народов**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 351 300 долл. США*

- 9.31 Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2000/22 постановил создать в качестве вспомогательного органа Совета Постоянный форум по вопросам коренных народов, состоящий из 16 членов, 8 из которых назначаются правительствами и избираются Советом и 8 — Председателем Совета, после проведения официальных консультаций с Бюро и региональными группами через их координаторов. Решения о назначении принимаются на основе широких консультаций с организациями коренных народов с учетом разнообразия и географического распределения коренных народов мира, а также принципов транспарентности, репрезентативности и равных возможностей для всех коренных народов, включая внутренние процессы, когда это необходимо, и процессы консультаций с коренными народами на местах. Все члены назначаются в их личном качестве как независимые эксперты по вопросам коренных народов на трехлетний срок с возможностью переизбрания или повторного назначения еще на один срок. Государства, органы и организации Организации Объединенных Наций, межправительственные организации и неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Совете, могут участвовать в качестве наблюдателей. Организации коренных народов могут также участвовать в качестве наблюдателей в соответствии с процедурами, применявшимися в Рабочей группе по коренным народам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека.
- 9.32 Экономический и Социальный Совет постановил, что Постоянный форум проводит ежегодную сессию продолжительностью в 10 рабочих дней в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, или в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, или в таком другом месте, которое может быть выбрано Постоянным форумом, в соответствии с существующими Финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций. Проведение девятой и десятой сессий Постоянного форума по вопросам коренных народов запланировано соответственно на 2010 и 2011 годы.

## **V. Руководство и управление**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 781 300 долл. США*

- 9.33 Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам отвечает за общее руководство, надзор и управление деятельностью Департамента по осуществлению его мандатов и утвержденной программы работы. Он также является организатором работы Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам. Заместителю Генерального секретаря оказывают содействие помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам, помощник Генерального секретаря по экономическому развитию и помощник и Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин.
- 9.34 Помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам оказывает содействие заместителю Генерального секретаря посредством оказания основной поддержки Экономическому и Социальному Совету и другим соответствующим межправительственным органам. Он также выполняет функции секретаря Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР). Помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития оказывает помощь заместителю

Генерального секретаря путем вынесения экспертных рекомендаций по вопросам развития и осуществления надзора за работой по обеспечению общей координации анализа данных и информации, а также отвечает за общую координацию деятельности в области технического сотрудничества.

- 9.35 Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, который отчитывается непосредственно перед Генеральным секретарем по вопросам, касающимся обеспечения равенства мужчин и женщин, в том числе о прогрессе, достигнутом департаментами и подразделениями в рамках системы Организации Объединенных Наций в деле учета гендерной проблематики во всех областях деятельности, выполняет функции, предусмотренные в рамках подпрограммы 2 «Гендерные вопросы и улучшение положения женщин». Специальный советник при содействии Координатора по вопросам женщин в Секретариате оказывает поддержку и консультативную помощь руководителям программ в их работе по достижению поставленных Генеральной Ассамблеей целей по обеспечению равенства мужчин и женщин. В качестве председателя Межучрежденческой сети по делам женщин и равенству полов Специальный советник обеспечивает руководство работой по обеспечению учета гендерной проблематики в основной и оперативной областях деятельности.
- 9.36 Канцелярия заместителя Генерального секретаря оказывает поддержку и консультативную помощь заместителю Генерального секретаря и, при необходимости, помощнику Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам и помощнику Генерального секретаря по экономическому развитию в вопросах планирования, координации, управления и оценки программы работы Департамента. Канцелярия также оказывает помощь заместителю Генерального секретаря в его или ее качестве руководителя программы Счета развития.

Таблица 9.8

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** обеспечение полного осуществления мандатов директивных органов и соблюдения правил и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами, включая программные аспекты бюджета по программам и контроль и оценку исполнения программ.

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

а) Эффективное управление деятельностью по выполнению программы работы

а) i) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: выполнение 93 процентов мероприятий в установленные сроки

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: выполнение 93 процентов мероприятий в установленные сроки

Целевой показатель на 2010–2011 годы: выполнение 93 процентов мероприятий в установленные сроки

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>ii) Эффективное и результативное использование ресурсов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: использование 99 процентов ресурсов, выделенных из регулярного бюджета</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: использование 99 процентов ресурсов, выделенных из регулярного бюджета</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: использование 99 процентов ресурсов, выделенных из регулярного бюджета</p>
b) Своевременный набор и расстановка кадров	<p>b) Сокращение среднего числа дней, в течение которых та или иная должность категории специалистов остается вакантной</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 160 дней</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 190 дней</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 180 дней</p>
c) Обеспечение более справедливого географического представительства и более сбалансированного в гендерном отношении состава персонала	<p>c) i) Увеличение в Департаменте доли сотрудников, набираемых из непредставленных и недопредставленных государств-членов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 5 процентов сотрудников в Департаменте набраны из непредставленных и недопредставленных государств-членов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 процентов сотрудников в Департаменте набраны из непредставленных и недопредставленных государств-членов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12 процентов сотрудников в Департаменте набраны из непредставленных и недопредставленных государств-членов</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Обеспечение своевременного представления большего числа документов	<p>ii) Увеличение доли женщин на должностях категории специалистов и выше, назначенных на срок не менее одного года</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 46 процентов женщин на должностях категории специалистов и выше назначены на срок не менее одного года</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 46 процентов женщин на должностях категории специалистов и выше назначены на срок не менее одного года</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 47 процентов женщин на должностях категории специалистов и выше назначены на срок не менее одного года</p>
e) Проведение более согласованной политики в вопросах управления экономической и социальной деятельностью Секретариата Организации Объединенных Наций за счет поддержки со стороны Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам	<p>d) Увеличение доли предсессионных документов, представляемых в требуемые сроки</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 64 процента предсессионных документов представлены в требуемые сроки</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 68 процентов предсессионных документов представлены в требуемые сроки</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 70 процентов предсессионных документов представлены в требуемые сроки</p> <p>e) i) Число подготовленных совместно с Исполнительным комитетом по экономическим и социальным вопросам директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 14 директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 18 директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 18 директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала
	ii) Число решений, принятых на заседаниях Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: 39 решений
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 40 решений
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 решений

Таблица 9.9

**Потребности в ресурсах**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5 075,2	5 426,1	16	16
Расходы, не связанные с должностями	1 386,0	1 355,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>6 461,2</b>	<b>6 781,3</b>	<b>16</b>	<b>16</b>
Внебюджетные ресурсы	–	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>6 461,2</b>	<b>6 781,3</b>	<b>16</b>	<b>16</b>

- 9.37 Ассигнования в размере 5 426 100 долл. США предусматриваются для финансирования 16 должностей (1 должности заместителя Генерального секретаря, 2 должностей помощника Генерального секретаря, 7 должностей категории специалистов и 6 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) и отражают увеличение объема ассигнований на 350 900 долл. США, обусловленное полным финансированием одной должности класса С-5, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260, в двухгодичном периоде 2008–

2009 годов в целях активизации деятельности, связанной с развитием. Ассигнования в размере 1 355 200 долл. США по статье не связанных с должностями потребностей, отражающие сокращение на 30 800 долл. США, предусматриваются, в частности, для покрытия расходов на временный персонал общего назначения, оплату сверхурочных, покрытие расходов на услуги консультантов и путевых расходов персонала и для финансирования Организацией Объединенных Наций деятельности Службы связи с неправительственными организациями. Сокращение объема ассигнований на 30 800 долл. США по статье временного персонала общего назначения отражает фактические потребности в соответствии со структурой расходов в последние двухгодичные периоды.

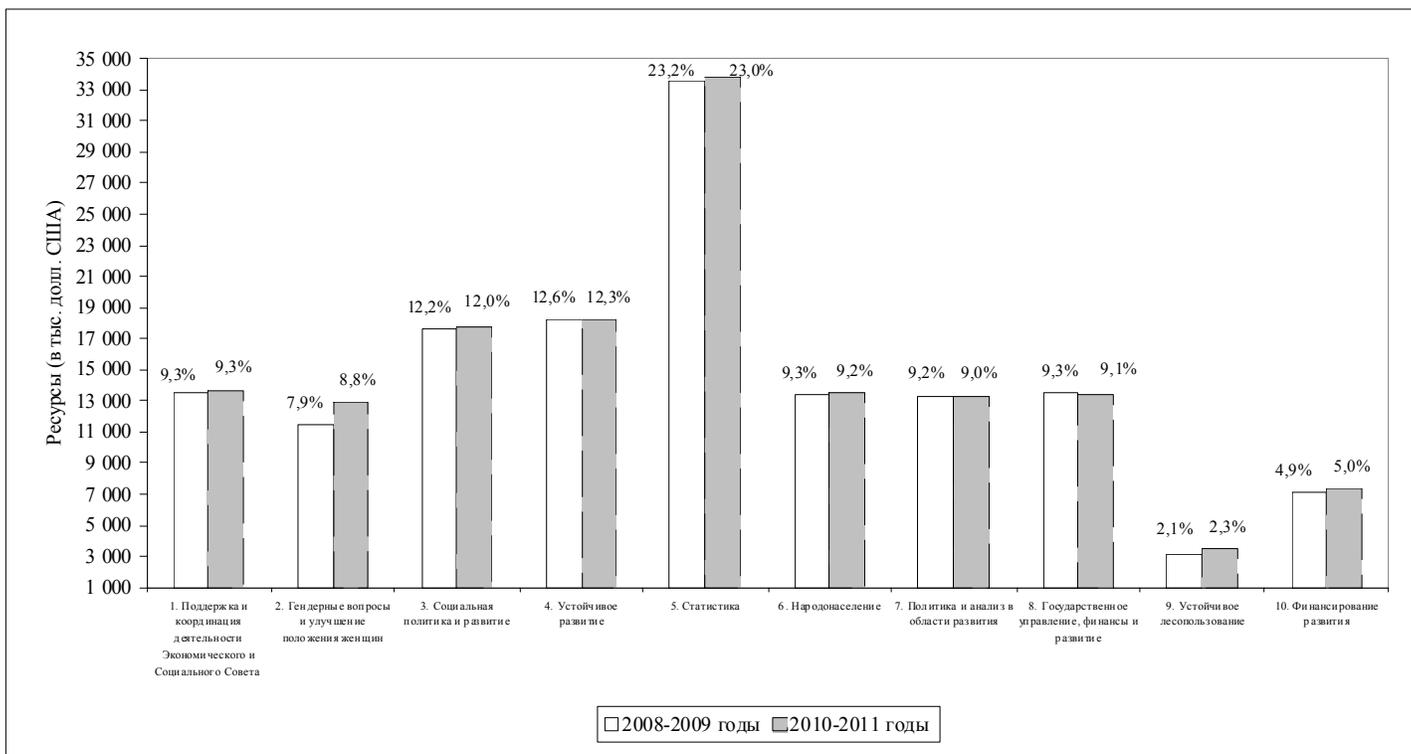
### С. Программа работы

Таблица 9.10

#### Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
<b>Регулярный бюджет</b>				
1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	13 510,9	13 695,9	47	46
2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин	11 411,6	12 886,4	42	42
3. Социальная политика и развитие	17 601,8	17 750,2	61	60
4. Устойчивое развитие	18 168,2	18 165,2	61	59
5. Статистика	33 536,6	33 775,2	124	124
6. Народонаселение	13 373,3	13 521,7	46	45
7. Политика и анализ в области развития	13 327,1	13 316,9	46	46
8. Государственное управление, финансы и развитие	13 461,3	13 451,1	49	49
9. Устойчивое лесопользование	3 105,5	3 451,3	8	8
10. Финансирование развития	7 061,5	7 356,2	23	23
<b>Итого</b>	<b>144 557,8</b>	<b>147 370,1</b>	<b>507</b>	<b>502</b>
Внебюджетные ресурсы	50 733,3	48 572,6	17	18
<b>Всего</b>	<b>195 291,1</b>	<b>195 942,7</b>	<b>524</b>	<b>520</b>

**Потребности в ресурсах по линии регулярного бюджета с разбивкой по подпрограммам**



**Подпрограмма 1  
Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 13 695 900 долл. США*

9.38 Главная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Управление поддержки и координации деятельности Экономического и Социального Совета. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 9.11

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** повышение роли Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета в поддержке усилий по содействию более последовательному и комплексному осуществлению повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития, включающей согласованные на международном уровне цели в области развития, в том числе цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Повышение роли Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета в разработке, координации и обеспечении последовательности политики в целях содействия прогрессу в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и контроля за ним, а также в целях более тесной увязки политики и оперативной деятельности в целях развития, в том числе при помощи механизма ежегодного обзора на уровне министров и Форума по сотрудничеству в целях развития	<p>а) i) Увеличение числа согласованных выводов и резюме председателей, отражающих консенсус по основным вопросам развития</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 6 согласованных выводов и резюме председателей, отражающих четко выраженные принципы и принятые меры для достижения прогресса в решении конкретных вопросов развития</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 6 согласованных выводов и резюме председателей, отражающих четко выраженные принципы и принятые меры для достижения прогресса в решении конкретных вопросов развития</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 6 согласованных выводов и резюме председателей, отражающих четко выраженные принципы и принятые меры для достижения прогресса в решении конкретных вопросов развития</p> <p>ii) Увеличение числа страновых планов развития, отражающих консенсус в области политики</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 35 страновых планов развития, документов о стратегии сокращения масштабов нищеты и других документов о национальной стратегии, отражающих международный консенсус</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 40 страновых планов развития, документов о стратегии сокращения масштабов нищеты и других документов о национальной стратегии, отражающих международный консенсус</p>

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 страновых планов развития, документов о стратегии сокращения масштабов нищеты и других документов о национальной стратегии, отражающих международный консенсус

iii) Увеличение числа государств-членов, участвующих в процессе ежегодного обзора на уровне министров

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: 6 стран, добровольно представивших национальные доклады в ходе ежегодного обзора на уровне министров, конкретно обобщающие передовые методы работы и опыт, накопленный в ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 6 стран, добровольно представивших национальные доклады в ходе ежегодного обзора на уровне министров, конкретно обобщающие передовые методы работы и опыт, накопленный в ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 6 стран, добровольно представивших национальные доклады в ходе ежегодного обзора на уровне министров, конкретно обобщающие передовые методы работы и опыт, накопленный в ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

iv) Увеличение числа заинтересованных сторон, принимающих участие в работе Форума по сотрудничеству в целях развития

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

б) Повышение роли Экономического и Социального Совета в руководстве его вспомогательными органами и в поощрении координации и согласованности деятельности системы Организации Объединенных Наций

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы:

6 основных участников (неправительственные организации, фонды, глобальные фонды, парламентарии, представители частного сектора, научных кругов, представленные на Форуме по сотрудничеству в целях развития)

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:

6 основных участников (неправительственные организации, фонды, глобальные фонды, парламентарии, представители частного сектора, научных кругов, представленные на Форуме по сотрудничеству в целях развития)

Целевой показатель на 2010–2011 годы:

6 основных участников (неправительственные организации, фонды, глобальные фонды, парламентарии, представители частного сектора, научных кругов, представленные на Форуме по сотрудничеству в целях развития)

б) i) Увеличение числа аналогичных пунктов в повестках дня и программах работы функциональных комиссий, развивающих или дополняющих повестку дня Экономического и Социального Совета

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы:

15 аналогичных пунктов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:

16 аналогичных пунктов

Целевой показатель на 2010–2011 годы:

16 аналогичных пунктов

ii) Число решений, принятых вспомогательными органами Экономического и Социального Совета в ответ на инициативы и документы Совета по вопросам координации политики

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы:

20 решений

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>с) Повышение роли Экономического и Социального Совета в области постконфликтного восстановления и развития, включая активизацию его взаимодействия с Советом Безопасности, как это предусмотрено Экономическим и Социальным Советом</p>	<p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 решений</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 решений</p> <p>iii) Обеспечение более весомого вклада в работу Экономического и Социального Совета неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Совете</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 36 официальных заявлений, сделанных неправительственными организациями</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 36 официальных заявлений, сделанных неправительственными организациями</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 официальных заявлений, сделанных неправительственными организациями</p> <p>с) Увеличение числа рекомендаций и решений Экономического и Социального Совета в отношении долгосрочного развития стран, переживших конфликты, а также консультирование Комиссии по миростроительству</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 6 рекомендаций</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 6 рекомендаций</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 6 рекомендаций</p>

### Внешние факторы

- 9.39 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) директивные органы как на национальном, так и на международном уровнях будут принимать всестороннее участие в решении экономических и социальных вопросов в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете; б) международное сообщество будет принимать меры по выполнению рекомендаций и решений Ассамблеи и Совета.

### Мероприятия

- 9.40 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):

- i) Генеральная Ассамблея:
- a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (32); международный год сближения культур — заседание специальной группы (1); официальные заседания и неофициальные консультации во Втором комитете (50); групповые обсуждения, интерактивные дискуссии и основные выступления во Втором и Третьем комитетах (6); Конференция Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития (4);
  - b. документация для заседающих органов: доклады 2001–2010 годы: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке (2); вклад в подготовку доклада о ходе выполнения решений по вопросам развития, принятых на Всемирном саммите 2005 года в контексте всеобъемлющего доклада об осуществлении деятельности по выполнению положений Декларации тысячелетия и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (2); культура мира (1); развитие людских ресурсов (1); осуществление Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (1); поощрение религиозного и культурного взаимопонимания, гармонии и сотрудничества (1); глобальная безопасность дорожного движения (1); связь в целях развития (1); промышленное развитие (1); возвращение или реституция культурных ценностей странам их происхождения (1); глобализация и взаимозависимость (2); роль Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне и последующей деятельности в связи с ними (2);
- ii) Экономический и Социальный Совет:
- a. основное обслуживание заседаний: заседания в рамках диалога по стратегическим вопросам на высоком уровне с торговыми и международными финансовыми учреждениями (2); заседания с участием ведущих ученых и экспертов по различным вопросам, связанным с развитием (2); совместные заседания Бюро Экономического и Социального Совета с председателями функциональных комиссий (2); заседания и неофициальные консультации в рамках организационных, основных и возобновленных сессий Совета (140); заседания Специальной консультативной группы по проблемам африканских стран, переживших конфликты, и Специальной консультативной группы по Гаити (4); глобальные подготовительные заседания, посвященные ежегодному обзору на уровне министров (2); группы по возникающим проблемам, касающимся сотрудничества и оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в области развития (12); специальное заседание Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) на высоком уровне (2); тематические обсуждения в Экономическом и Социальном Совете (2);
  - b. документация для заседающих органов — доклады: тема ежегодного обзора на уровне министров (2); долгосрочная программа поддержки Гаити (2); прогресс в деле осуществления резолюции 2008 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (2); Специальная межучрежденческая целевая группа по борьбе против таба-

- ка (1); меры, принятые исполнительными советами и руководящими органами по упрощению и согласованию методов работы (2); всеобъемлющая статистика по оперативной деятельности в целях развития (2); функционирование системы координаторов-резидентов (2); тенденции в области международного сотрудничества в целях развития (1); доклад о генетической конфиденциальности и недискриминации (1); координационный этап (2); роль Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне и последующей деятельности в связи с ними (2); тематическая дискуссия в ходе этапа заседаний высокого уровня Совета (2); Союз Организации Объединенных Наций между государственным и частным секторами в интересах развития сельских районов (1);
- iii) Комитет по неправительственным организациям:
- a. основное обслуживание заседаний: заседания Комитета по неправительственным организациям на его основных очередных и возобновленных сессиях (70); специальные заседания, созываемые Комитетом, заседания неофициальной рабочей группы и неофициальные заседания, по мере необходимости (12);
  - b. документация для заседающих органов: доклады Комитета по неправительственным организациям о работе его очередных основных, возобновленных и специальных возобновленных сессий (5);
- iv) специальные группы экспертов — шесть групп экспертов по следующим вопросам: поддержка в ходе подготовки к проведению ежегодного обзора на уровне министров (4); скоординированный и целенаправленный диалог с основными участниками, посвященный целям и задачам в рамках подготовительного процесса к проведению каждые два года Форума по вопросам сотрудничества в целях развития на высоком уровне; и статистический анализ финансирования оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (1);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: доклад о диалоге в ходе этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (2);
  - ii) выставки, экскурсии, лекции: инновационная ярмарка (2);
  - iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: брошюры для фондов и частного сектора (1); информационный бюллетень Экономического и Социального Совета (8); календарь Экономического и Социального Совета (2); брошюра, посвященная Экономическому и Социальному Совету (2);
  - iv) специальные мероприятия: Форум по сотрудничеству в целях развития — организация параллельных мероприятий (3); Форум на этапе заседаний высокого уровня с участием неправительственных организаций (4); организация совещаний за круглым столом, тематических дискуссий и форумов с участием внешних экспертов, представителей неправительственных организаций, учреждений и деловых и научных кругов, когда это уместно, в соответствии с правилами процедуры Экономического и Социального Совета, параллельно с официальными заседаниями Совета и в рамках подготовки к его сессиям (16);

- v) технические материалы: портал под названием «Форум глобального партнерства», информационные бюллетени и другие информационно-пропагандистские материалы (2); ежегодный обзор на уровне министров — обсуждение через Интернет (2); создание и обновление базы данных ежегодного обзора на уровне министров по передовым методам работы по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития (1); ведение базы данных системы «безбумажных комитетов» (1); обновление бюллетеня Неофициальной региональной сети НРС неправительственных организаций (ООН-НПО-НРС) (8); веб-сайт ООН-НПО-НРС, учебные материалы и доклады о совещаниях, посвященных наращиванию потенциала (10); обновление и ведение веб-страницы Экономического и Социального Совета (1); видеоматериалы/обращения к общественности (1); веб-сайт, посвященный этапу заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета, и конференция благотворительных организаций (4);
- vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: консультативные межучрежденческие совещания по координационным механизмам; межучрежденческие совещания по вопросам, касающимся табака, ВИЧ/СПИДА, вопросам коренных народов и использования космического пространства (10), а также заседания, проводимые в контексте последующих мер по осуществлению решений Всемирной встречи Организации Объединенных Наций на высшем уровне по вопросам информационного общества (5);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы: проведение практикумов и оказание услуг для низовых неправительственных организаций в целях укрепления их потенциала и повышения отдачи от их деятельности с точки зрения их бенефициаров и развития в местах/странах их базирования (4).

Таблица 9.12

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 1**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
<b>Регулярный бюджет</b>				
Должности	12 705,9	12 856,0	47	46
Расходы, не связанные с должностями	805,0	839,9	–	–
<b>Итого</b>	<b>13 510,9</b>	<b>13 695,9</b>	<b>47</b>	<b>46</b>
<b>Внебюджетные ресурсы</b>				
	1 511,3	1 529,5	–	2
<b>Всего</b>	<b>15 022,2</b>	<b>15 225,4</b>	<b>47</b>	<b>48</b>

- 9.41 Ассигнования в размере 12 856 000 долл. США, отражающие чистое увеличение на 150 100 долл. США, предусматриваются для финансирования 46 должностей, включая 28 должностей категории специалистов и выше и 18 должностей категории общего обслуживания в целях обслуживания заседаний межправительственных и других органов, таких как Второй комитет Генеральной Ассамблеи, Экономический и Социальный Совет, Комитет по неправительственным организациям и специальные консультативные группы по проблемам

африканских стран, переживших конфликты; подготовки документации для заседающих органов, публикаций и технических материалов (веб-сайтов, бюллетеней, брошюр) для этих заседаний; организации деятельности по техническому сотрудничеству (проведение семинаров, практикумов, осуществление проектов на местах); поддержки процесса проведения трехгодичных всеобъемлющих обзоров; и обеспечения основного обслуживания и поддержки в ходе проведения Форума по вопросам сотрудничества в целях развития и ежегодного обзора на уровне министров. Чистое сокращение ассигнований на 150 100 долл. США обусловлено: а) полным финансированием одной должности класса С-4, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260, в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях активизации деятельности, связанной с развитием (299 800 долл. США); сумма увеличения частично сокращается в результате: б) упразднения одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в целях реорганизации и рационализации кадровой структуры путем пересмотра и оптимизации мандатов, сроков осуществления программ и методов работы (149 700 долл. США). Сумма в размере 839 900 долл. США для покрытия не связанных с должностями расходов, отражающая увеличение на 34 900 долл. США, предусматривается для покрытия расходов на: а) оплату услуг консультантов; б) группы экспертов; с) путевых расходов персонала; d) услуг по контрактам; и е) финансирование Организацией Объединенных Наций деятельности Подкомитета КСР по вопросам питания. Увеличение ассигнований на 34 900 долл. США обусловлено главным образом дополнительными потребностями по статье услуг по контрактам в связи с переформулированием и обновлением веб-сайта Экономического и Социального Совета на нескольких официальных языках.

- 9.42 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 1 529 500 долл. США будут использоваться для: а) обеспечения участия многих заинтересованных сторон в процессе подготовки к проведению ежегодного обзора на уровне министров; б) найма внешних экспертов в целях обеспечения более эффективной аналитической работы в рамках трехгодичного всеобъемлющего обзора политики Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в целях развития; и с) в целях оказания поддержки в процессе глобальной подготовки к проведению Форума по вопросам сотрудничества в целях развития, включая финансирование фундаментальных исследований, глобальных/региональных подготовительных совещаний и совещаний групп экспертов.

## Подпрограмма 2

### Гендерные вопросы и улучшение положения женщин

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 12 886 400 долл. США*

- 9.43 Основная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Канцелярию Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положению женщин и Отдел по улучшению положения женщин. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробное изложение которой содержится в подпрограмме 2 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 9.13

#### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** активизация деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и улучшению положения женщин, включая полное осуществление прав человека женщин.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>а) Улучшение положения в области равенства между мужчинами и женщинами и ликвидация дискриминации по признаку пола путем поддержки и поощрения всестороннего и эффективного осуществления Пекинской платформы действий и выполнения решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и Всемирного саммита 2005 года и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин</p>	<p>а) i) Увеличение числа стратегий и мероприятий на национальном и региональном уровнях, направленных на осуществление Пекинской платформы действий, выполнение решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и решений Всемирного саммита 2005 года</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2006–2007 годы: 120 заявлений по вопросам политики и мероприятий</p>
	<p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 160 заявлений по вопросам политики и мероприятий</p>
	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 200 заявлений по вопросам политики и мероприятий</p>
	<p>ii) Увеличение числа представителей неправительственных организаций, которые принимают участие в работе Комиссии по положению женщин</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2006–2007 годы: 3150 представителей неправительственных организаций, аккредитованных Экономическим и Социальным Советом</p>
	<p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 2000 представителей неправительственных организаций, аккредитованных Экономическим и Социальным Советом</p>
	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 3000 представителей неправительственных организаций, аккредитованных Экономическим и Социальным Советом</p>
<p>б) Расширение возможностей Комиссии по положению женщин по выполнению ее мандатов, включая поощрение учета гендерной проблематики во всех сферах политической, экономической и социальной дея-</p>	<p>б) i) Увеличение числа государств-членов, представляющих Комиссии по положению женщин доклады о мерах по учету гендерных аспектов на национальном уровне</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>тельности</p> <p>с) Расширение возможностей подразделений системы Организации Объединенных Наций по учету гендерной проблематики и принятию целенаправленных мер в интересах более широкого участия женщин в политике и программах системы Организации Объединенных Наций</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 130 государств-членов</p> <p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 65 государств-членов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 государств-членов</p> <p>ii) Увеличение доли резолюций и решений функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, в которых уделяется внимание гендерным аспектам</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 23 процента резолюций</p> <p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 24 процента резолюций</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 25 процентов резолюций</p> <p>с) i) Увеличение числа решений, принятых индивидуально и/или совместно подразделениями системы Организации Объединенных Наций в целях отражения гендерных аспектов в своей политике, программах и проектах</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 79 докладов подразделений о принятых мерах</p> <p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 75 докладов подразделений о принятых мерах</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 81 доклад подразделений о принятых мерах</p> <p>ii) Улучшение гендерной сбалансированности путем эффективного осуществления учитывающих гендерные аспекты стратегических мер в области людских ресурсов подразделениями системы Организации Объединенных Наций</p>

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
d) Более глубокое понимание и более активная стратегическая поддержка мер по осуществлению всех соответствующих резолюций и решений по гендерным вопросам, в том числе по вопросу о женщинах и вооруженных конфликтах	<p data-bbox="933 296 1331 325"><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p data-bbox="933 346 1451 472">Показатель за 2006–2007 годы: осуществление подразделениями 2 инициатив и проведение 2 обследований в целях улучшения гендерной сбалансированности</p> <p data-bbox="933 493 1451 640">Расчетный показатель за 2008–2009 годы: осуществление подразделениями 3 инициатив и обследований в целях улучшения гендерной сбалансированности</p> <p data-bbox="933 661 1451 808">Целевой показатель на 2010–2011 годы: осуществление подразделениями 6 инициатив и обследований в целях улучшения гендерной сбалансированности</p> <p data-bbox="876 840 1451 1123">d) Увеличение числа касающихся конкретных подразделений Организации Объединенных Наций стратегий и планов действий по осуществлению резолюций и решений по гендерным вопросам, в том числе по вопросу о женщинах и вооруженных конфликтах, разработанных при поддержке Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин</p>
	<p data-bbox="876 1144 1274 1173"><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p data-bbox="876 1194 1451 1320">Показатель за 2006–2007 годы: 269 инициатив в контексте первого общесистемного плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности</p> <p data-bbox="876 1341 1451 1467">Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 331 инициатива в контексте первого общесистемного плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности</p> <p data-bbox="876 1488 1451 1602">Целевой показатель на 2010–2011 годы: 361 инициатива в контексте первого общесистемного плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности</p>

**Внешние факторы**

- 9.44 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены и подразделения системы Организации Объединенных Наций первоочередное внимание будут уделять гендерным вопросам и улучшению положения женщин.

**Мероприятия**

9.45 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие итоговые мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Генеральная Ассамблея:
    - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание, включая пленарные заседания Второго и Третьего комитетов (14);
    - b. документация для заседающих органов — доклады по следующим вопросам: будущее функционировании МУНИУЖ (2); улучшение положения женщин в сельских районах (1); улучшение положения женщин в системе Организации Объединенных Наций (1); активизация усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин (2); принятые меры и достигнутый прогресс в рамках последующей деятельности по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (2); торговля женщинами и девочками (1); насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов (1); женщины в процессе развития (1);
  - ii) Совет Безопасности:
    - a. основное обслуживание заседаний и неформальных консультаций (4);
    - b. документация для заседающих органов: доклад о женщинах, мире и безопасности (2);
  - iii) Экономический и Социальный Совет:
    - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание пленарных заседаний (8);
    - b. документация для заседающих органов — доклады по следующим вопросам: учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций (2); укрепление МУНИУЖ (2);
  - iv) Комиссия по улучшению положения женщин:
    - a. основное обслуживание заседаний: консультации открытого состава в Бюро Комиссии по положению женщин (8); основное обслуживание заседаний Комиссии (40);
    - b. документация для заседающих органов: руководство по проведению дискуссии за круглым столом высокого уровня по приоритетным темам Комиссии по улучшению положения женщин (2); доклад о прекращении практики калечащих операций на женских половых органах (1); списки конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин (2); материалы для этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (2); доклады о прогрессе в деле учета гендерной проблематики при разработке, осуществлении и оценке национальной политики и программ с особым упором на приоритетные темы (2); предварительная повестка дня и аннотации и предлагаемая организация работы (2); доклад об освобождении женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов (1); доклады по при-

- оритетным темам, которые определены в долгосрочной программе работы Комиссии (2); доклады о положении палестинских женщин и оказании им помощи (2);
- v) специальные группы экспертов — 16 групп экспертов по следующим вопросам: учет гендерных аспектов в основной деятельности на страновом и региональном уровнях (1); обеспечение более сбалансированного сочетания трудовой деятельности с выполнением семейных обязанностей в системе Организации Объединенных Наций (1); приоритетные темы/вопросы при подготовке к пятьдесят пятой и пятьдесят шестой сессиям Комиссии по улучшению положения женщин (2); интерактивный диалог для оценки прогресса в деле осуществления согласованных выводов по одной из приоритетных тем предыдущей сессии Комиссии по улучшению положения женщин (2); дискуссионные группы и интерактивные заседания за круглым столом высокого уровня по вопросам накопленного опыта и передовых методов применительно к выполнению прежних обязательств, взятых в связи с приоритетной темой Комиссии по положению женщин (6 дискуссионных групп и 4 круглых стола);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) периодические издания: издание “Network” («Сеть») (Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин) (8); информационный бюллетень, содержащий перечень мероприятий, касающихся борьбы с насилием в отношении женщин (6); издание «Женщины в 2000 году и в последующие годы» (4); электронный бюллетень под названием «От слов к делу: прекращение насилия в отношении женщин» (8);
- ii) непериодические издания: публикация на тему «Опыт, накопленный в деле создания потенциала, необходимого для внедрения гендерного подхода в системе Организации Объединенных Наций» (Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин) (1); руководство по оперативным инструментам внедрения гендерного подхода в процесс развития на национальном уровне (1); тема будет определена позднее по итогам 15-летнего обзора Пекинской платформы действий (1); укрепление институциональных механизмов отчетности в области учета гендерной проблематики в деятельности системы Организации Объединенных Наций (Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин) (1);
- iii) технические материалы: дальнейшее совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы веб-сайта Отдела по улучшению положения женщин (2); дальнейшее совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы веб-сайта Межучрежденческой сети по делам женщин и равенству полов (2); дальнейшее совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы веб-сайта Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин (2); дальнейшее совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы веб-сайта правозащитной женской организации «Уимен Уотч» (2); дальнейшее совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы согласованной базы данных по вопросу о насилии в отношении женщин (2); руководящие принципы, контрольные перечни и инструменты обеспечения справедливой представленности женщин в персонале (1); руководящие принципы, контрольные перечни и инструменты продвижения гендерной проблематики (1); руководящие принципы, кон-

трольный перечень и инструменты осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности (1); доклад о работе совещания группы экспертов по вопросам учета гендерной проблематики на страновом и региональном уровнях (1); доклад о работе группы экспертов по вопросу обеспечения более сбалансированного сочетания трудовой деятельности с выполнением семейных обязанностей в системе Организации Объединенных Наций (1); доклады о работе заседаний группы экспертов по вопросу о насилии в отношении женщин, включая торговлю женщинами и девочками (2); доклады о работе заседаний группы экспертов по приоритетным темам/вопросам, определенным Комиссией по положению женщин (2);

- iv) основное обслуживание межучрежденческих заседаний: Межучрежденческая сеть по делам женщин и равенству полов (4);
- v) документация для межучрежденческих совещаний: доклад по итогам работы ежегодного совещания Межучрежденческой сети по делам женщин и равенству полов (2).

Таблица 9.14

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 2**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	10 644,8	12 093,1	42	42
Расходы, не связанные с должностями	766,8	793,3	–	–
<b>Итого</b>	<b>11 411,6</b>	<b>12 886,4</b>	<b>42</b>	<b>42</b>
Внебюджетные ресурсы	2 336,9	2 644,3	3	1
<b>Всего</b>	<b>13 748,5</b>	<b>15 530,7</b>	<b>45</b>	<b>43</b>

- 9.46 Средства в размере 12 093 100 долл. США, отражающие увеличение на 1 448 300 долл. США, предназначены для финансирования 42 должностей: а) 1 должности помощника Генерального секретаря, 8 должностей категории специалистов и выше и 4 должностей категории общего обслуживания в Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин; и б) 19 должностей категории специалистов и выше и 10 должностей категории общего обслуживания в Отделе по улучшению положения женщин. Эти должности испрашиваются для обеспечения координации межучрежденческой работы по следующим направлениям: учет гендерной проблематики в основной деятельности; женщины, мир и безопасность; насилие в отношении женщин и улучшение положения женщин в системе Организации Объединенных Наций; обслуживание Межучрежденческой сети по делам женщин и равенству полов; обслуживание в связи с рассмотрением на межправительственных совещаниях пунктов повестки дня, посвященных вопросам равенства мужчин и женщин; оказание поддержки Бюро Комиссии по положению женщин; организация участия неправительственных организаций в деятельности Организации по обеспечению равенства мужчин и женщин; мониторинг деятельности по выполнению Пекинской платформы действий; проведение информационно-пропагандистской работы посредством подготовки публикаций и осуществления мероприятий; и оказание технической помощи государствам-членам

по их просьбе. Увеличение на 1 448 300 долл. США обусловлено полным финансированием пяти должностей (1 С-5, 2 С-4 и 2 С-3), утвержденных Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260 в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях активизации деятельности, касающейся развития. Сумма в размере 793 300 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, отражающая чистое увеличение на 26 500 долл. США, главным образом предназначена для покрытия расходов на: а) консультантов; б) группы экспертов; в) поездки персонала; д) услуги по контрактам; и е) прочих оперативных расходов. Чистое увеличение на 26 500 долл. США обусловлено дополнительными потребностями в услугах по контрактам для обслуживания веб-трансляций заседаний интерактивных групп и круглых столов, которое частично компенсируется сокращением соответствующих потребностей в услугах консультантов.

- 9.47 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 2 644 300 долл. США по данной подпрограмме будут использованы на следующие цели: а) оказание поддержки программе работы, в частности в том, что касается осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, Декларации, принятой Комиссией по положению женщин на ее сорок девятой сессии, и обязательств в отношении обеспечения гендерного равенства, содержащихся в Декларации тысячелетия, и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года; и б) осуществление мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин, в частности в том, что касается последующей деятельности по итогам углубленного исследования по вопросу о насилии в отношении женщин, и мероприятий по активизации усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин, а также мероприятий в поддержку общесистемной многолетней кампании на период 2008–2015 годов под названием «Единство во имя искоренения насилия в отношении женщин».

### **Подпрограмма 3 Социальная политика и развитие**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 17 750 200 долл. США*

- 9.48 Основная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Отдел социальной политики и развития. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробное описание которой содержится в подпрограмме 3 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 9.15

#### **Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цели Организации:** укрепление международного сотрудничества, повышение уровня осознания значимости социального развития и наращивание национального потенциала при уделении особого внимания вопросам ликвидации нищеты, обеспечения занятости и социальной интеграции, особенно с должным учетом вопросов, касающихся пожилых людей, инвалидов, семьи, молодежи и коренных народов.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>a) Содействие проведению международной дискуссии и достижению договоренностей по основным вопросам социального развития, включенным в повестки дня межправительственных процессов Организации Объединенных Наций</p>	<p>a) i) Доля предложенных рекомендаций, которые использованы при выработке резолюций, решений и согласованных выводов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 90 процентов</p> <p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 92 процента</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 94 процента</p> <p>ii) Увеличение в системе Организации Объединенных Наций числа программ, посвященных недостаточно изученным вопросам социального развития</p>
<p>b) Укрепление потенциала государств-членов и гражданского общества для разработки и осуществления социальных программ и политики</p>	<p>b) i) Увеличение числа национальных сотрудников, прошедших профессиональную подготовку по вопросам осуществления социальной политики на национальном и общинном уровнях</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 120 национальных сотрудников</p> <p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 250 национальных сотрудников</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 300 национальных сотрудников</p> <p>ii) Увеличение числа принимаемых странами в области социальной политики мер по поощрению искоренения нищеты, создания рабочих мест, обеспечения социальной защиты, увеличения социальных расходов и обеспечения социальной инте-</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Повышение уровня понимания и осознания правительствами, гражданским обществом и частным сектором вопросов социального развития	<p data-bbox="933 304 1031 336">грации</p> <p data-bbox="933 346 1331 378"><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p data-bbox="933 388 1404 430">Показатель за 2006–2007 годы: 45 мер</p> <p data-bbox="933 441 1453 514">Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 120 мер</p> <p data-bbox="933 525 1429 598">Целевой показатель на 2010–2011 годы: 220 мер</p> <p data-bbox="876 598 1464 724">с) i) Расширение и обеспечение своевременного доступа к исследовательской и аналитической информации Организации Объединенных Наций</p> <p data-bbox="933 745 1331 777"><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p data-bbox="933 787 1421 861">Показатель за 2006–2007 годы: 2,4 млн. посещений веб-сайта и загрузок с него</p> <p data-bbox="933 871 1461 966">Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 2,5 млн. посещений веб-сайта и загрузок с него</p> <p data-bbox="933 976 1461 1081">Целевой показатель на 2010–2011 годы: 2,6 млн. посещений веб-сайта и загрузок с него</p> <p data-bbox="933 1092 1429 1228">ii) Увеличение числа мероприятий с участием множества заинтересованных сторон по вопросам, касающимся социального развития</p> <p data-bbox="933 1239 1331 1270"><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p data-bbox="933 1281 1445 1354">Показатель за 2006–2007 годы: 104 мероприятия</p> <p data-bbox="933 1365 1453 1438">Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 108 мероприятий</p> <p data-bbox="933 1449 1429 1522">Целевой показатель на 2010–2011 годы: 110 мероприятий</p>

### Внешние факторы

- 9.49 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии сотрудничества со стороны правительств и других заинтересованных сторон в рамках подпрограммы при осуществлении предлагаемой программной деятельности.

### Мероприятия

- 9.50 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие итоговые мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
- i) Генеральная Ассамблея:
    - а. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание, в том числе пленарных заседаний и заседаний Второго и Третьего комитетов (32);
    - б. документация для заседающих органов — доклады по следующим вопросам: кооперативы (1); последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения (1); последующая деятельность в связи с десятой годовщиной Международного года семьи (1); мировой гуманитарный порядок (1); осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов (1); реализация задач второго Международного десятилетия коренных народов мира (1); выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и решений двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (2); микрокредитование (1); политика и программы, касающиеся молодежи: содействие расширению участия молодежи в социально-экономическом развитии («Всемирный доклад по вопросам молодежи, 2011 год») (1); искоренение нищеты (2); состояние Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней (2); «Доклад о мировом социальном положении» (1);
  - ii) Экономический и Социальный Совет — основное обслуживание заседаний: основное обслуживание заседаний Экономического и Социального Совета (20);
  - iii) Комиссия социального развития:
    - а. основное обслуживание заседаний: межсессионные заседания Бюро (20); заседания Комиссии (32);
    - б. документация для заседающих органов — доклады по следующим вопросам: занятость (2); обеспечение учета интересов инвалидов в деятельности в области развития (1); записка в отношении новых вопросов (2); приоритетные темы на 2010 и 2011 годы (2); доклады Специального докладчика Комиссии социального развития по проблемам инвалидов, касающиеся контроля за осуществлением Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (2); доклады о работе групп экспертов по приоритетным темам сорок восьмой и сорок девятой сессий Комиссии социального развития (2); обзор и оценка Мадридского международного плана действий по проблемам старения (1); социальное измерение «Нового партнерства в интересах развития Африки» (2);
  - vi) Постоянный форум по вопросам коренных народов:
    - а. основное обслуживание заседаний: заседания девятой и десятой сессий Постоянного форума по вопросам коренных народов (40); предсессионные заседания Форума (8); заседания Бюро Постоянного форума по вопросам коренных народов по Программе субсидий по линии Целевого фонда для решения вопросов коренных народов на проведение второго Международного десятилетия коренных народов мира (8);
    - б. документация для заседающих органов: всеобъемлющие доклады о деятельности по итогам работы восьмой и девятой сессий Постоянного форума коренных народов (2); документы зала заседаний, представленные правительствами, подразделениями системы Организации Объединенных Наций и не-

- правительственными организациями (8); доклады экспертных органов/докладчиков Форума (6); аналитические доклады о последующей деятельности по выполнению рекомендаций Форума и другой связанной с этой деятельностью отдельных подразделений Организации Объединенных Наций и других межправительственных образований, включая доклады специальных докладчиков Форума (40); предварительная повестка дня сессий Форума (2);
- v) Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов:
- a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание заседаний Конференции государств-участников и ее межсессионных рабочих групп (32);
  - b. документация для заседающих органов: доклады Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов (2); доклады рабочих групп Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов (4);
- vi) специальные группы экспертов — 14 групп экспертов по следующим вопросам: приоритетные темы Комиссии социального развития на 2010 и 2011 годы (2); дискуссионные форумы в связи с сорок восьмой и сорок девятой сессиями Комиссии социального развития (4); роль кооперативов при подготовке к проведению Международного года кооперативов; дальнейшее осуществление Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года; осуществление Всемирной программы действий, касающейся молодежи: достигнутый прогресс и проблемы; оценка политики по вопросам семьи; разработка всеобъемлющих стратегических рамок: поощрение социальной интеграции на пути к созданию процветающего и мирного общества; правозащитный подход к обеспечению всестороннего учета проблем инвалидов в Международной повестке дня в области развития: Конвенция о правах инвалидов как инструмент достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; приоритетные темы Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов в 2010 и 2011 годах (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: «Доклад о мировом социальном положении» (1); «Всемирный доклад по вопросам молодежи» (2);
  - ii) непериодические издания: укрепление потенциала в области решения проблем старения (1); разработка всеобъемлющих стратегических рамок: поощрение социальной интеграции на пути к созданию процветающего и мирного общества (1); процесс принятия решений по вопросам семьи (1); ресурсы на деятельность по обеспечению всестороннего учета проблем инвалидов в Международной повестке дня в области развития (1);
  - iii) технические материалы: версии документов и публикаций по проблемам инвалидов в доступном формате (1); база данных о ходе выполнения рекомендаций Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов (1); анализ хода выполнения рекомендаций Постоянного форума по вопросам коренных народов в отношении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (1); электронные бюллетени по проблемам старения (Сеть Организации Объединенных Наций по проблемам старения) (1); электронные бюллетени по кооперативам (особое внимание вопросам сотрудничества) (1); электронные бюллетени по проблемам инвалидов (обеспечение доступа) (1); электронные бюллетени по вопросам молодежи («Молодежные ново-

- сти») (1); информационный бюллетень о работе Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов (1); периодическое обновление веб-сайтов Отдела (1); подготовка технической документации по вопросам коренных народов для экспертных или межучрежденческих совещаний (1); информационно-справочное издание по программам в области осуществления Конвенции о правах инвалидов (1);
- iv) специальные мероприятия: организация культурных мероприятий в связи с ежегодной сессией Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов (2); организация проведения специальных лекций и многосторонних форумов по вопросам коренных народов (12);
- v) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-конференции по вопросам коренных народов (4);
- vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: заседания Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, посвященные вопросам коренных народов и проблемам инвалидов (1); заседания Международной группы поддержки по вопросам Конвенции о правах инвалидов (1); заседания Межучрежденческой группы поддержки заседаний по вопросам коренных народов (2); заседания Руководящего комитета по осуществлению Плана действий Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в целях реализации руководящих принципов в отношении коренных народов (12);
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
- i) консультативные услуги: консультативные услуги, предоставляемые по просьбе государств-членов в связи с проведением оценок, анализа и обзора сложившегося в них социально-экономического положения, целей в области развития, стратегий, институциональных механизмов и системы управления;
- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные занятия в составе групп, включая симпозиумы, семинары и практикумы по вопросам налаживания взаимодействия, ведения информационно-разъяснительной работы и создания потенциала для исследований в области политики, планирования политики, осуществления и оценки программ и стратегий в области развития (4);
- iii) проекты на местах: экспериментальные проекты, проекты по повышению оперативности функционирования институционального потенциала и передаче технологий при формировании политики, разработке программ и проектов и в области управления программами на страновом уровне.

Таблица 9.16

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 3**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	16 276,6	16 426,8	61	60
Расходы, не связанные с должностями	1 325,2	1 323,4	–	–
<b>Итого</b>	<b>17 601,8</b>	<b>17 750,2</b>	<b>61</b>	<b>60</b>

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Внебюджетные ресурсы	2 496,0	2 396,0	3	1
<b>Всего</b>	<b>20 097,8</b>	<b>20 146,2</b>	<b>64</b>	<b>61</b>

- 9.51 Средства в размере 16 426 800 долл. США, отражающие чистое увеличение на 150 200 долл. США, предназначены для финансирования 60 должностей, включая 40 должностей категории специалистов и выше и 20 должностей категории общего обслуживания. Эти должности необходимы для оказания нормативной, аналитической и оперативной поддержки государствам-членам и межправительственным и неправительственным организациям по самому широкому кругу социально-экономических вопросов путем отслеживания национальных и глобальных тенденций и возникающих вопросов; обеспечения основного обслуживания межправительственных совещаний; налаживания диалога с основными заинтересованными сторонами; подготовки докладов и публикаций; организации совещаний групп экспертов, семинаров и дискуссионных форумов; и предоставления консультативных услуг. Чистое увеличение в размере 150 200 долл. США обусловлено: а) полным финансированием одной должности класса С-4, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260 в двухгодичном периоде 2008–2009 годов, для активизации связанной с развитием деятельности (299 800 долл. США) в целях оказания поддержки работе секретариата Постоянного форума по вопросам коренных народов, частично компенсируется б) упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в целях рационализации и реорганизации должностной структуры путем пересмотра процессов и оптимизации графиков и методов осуществления мандатов (149 600 долл. США). Не связанные с должностями средства в размере 1 323 400 долл. США, отражающие небольшое сокращение на 1800 долл. США, предназначены, среди прочего, для покрытия расходов на: а) временный персонал общего назначения; б) консультантов; в) экспертные группы; г) поездки персонала; е) услуги по контрактам; и ф) доли расходов Комитета по поощрению и развитию кооперативов.
- л 9.52 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 2 396 000 долл. США по данной подпрограмме будут использованы на следующие цели: а) оказание поддержки Постоянному форуму Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов в связи с представительством на важных заседаниях, представляющих интерес для его мандата; удовлетворение связанных с лингвистическим обслуживанием потребностей Форума при подготовке специальных изданий и проведении практикумов; осуществление в странах экспериментальных проектов, финансируемых за счет целевых взносов; и предоставление малых субсидий в контексте проведения второго Международного десятилетия коренных народов мира; б) оказание поддержки мобилизующим и инновационным мероприятиям по созданию национального потенциала, включая потенциал неправительственных организаций в области решения проблем инвалидов, в целях налаживания на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях диалога по вопросам передовой практики, касающейся полного осуществления Конвенции о правах инвалидов и реализации соответствующих руководящих принципов; и в) оказание содействия практическому выполнению приоритетных задач Копенгагенской декларации и Программы действий в области социального развития, решений двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и Декларации тысячелетия путем оказания поддержки проведению исследований и подготовке документов о мобилизующих и инновационных мероприятиях в области борьбы с нищетой, обеспечении занятости и достойной работы и социальной интеграции.

## Подпрограмма 4 Устойчивое развитие

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 18 165 200 долл. США*

- 9.53 Основная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Отдел по устойчивому развитию. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробное описание которой содержится в подпрограмме 4 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 9.17

### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цели Организации:** ускорение достижения целей и целевых показателей и выполнения обязательств в области устойчивого развития в соответствии с согласованными на международном уровне целями развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в частности Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию.

#### Ожидаемые достижения Секретариата

а) Эффективный обзор осуществления и достижения соглашения в отношении основных проблем в области устойчивого развития и приоритетных действий многолетней программы работы в интересах осуществления деятельности в таких областях, как транспорт, химические вещества, удаление отходов, добыча полезных ископаемых, а также десятилетних рамочных программ по устойчивым моделям потребления и производства

б) Расширение доступа к информации и знаниям в отношении вариантов политики, практических мер и конкретных действий, необходимых для обеспечения устойчивого развития на местном, национальном, региональном и международном уровнях

#### Показатели достижения результатов

а) Увеличение доли государств-членов, выражающих удовлетворение в связи с качеством поддержки и обслуживания межправительственного процесса, включая деятельность по достижению консенсуса, функционирования Бюро Комиссии по устойчивому развитию, «Ярмарки партнеров», учебного центра и участия основных групп

#### *Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: 80 процентов

Расчетный показатель на 2008–2009 годы:  
81 процент

Целевой показатель на 2010–2011 годы:  
85 процентов

б) i) Увеличение числа материалов, предоставляемых государствами-членами для включения в базы данных, тематические исследования, информация о партнерствах, передовом опыте и извлеченных уроках

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
<p>с) Расширение возможностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой осуществлять решения и национальные стратегии в области устойчивого освоения энергетических, водных и других природных ресурсов и устойчивого потребления и производства</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2006–2007 годы: 30 подборок материалов</p>
	<p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 30 подборок материалов</p>
	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 подборок материалов</p>
	<p>ii) Увеличение количества посещений веб-сайта Отдела по устойчивому развитию и числа запрашиваемых документов</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2006–2007 годы: 400 посещений</p>
	<p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 2 миллиона посещений</p>
	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 2,1 миллиона посещений</p>
	<p>с) i) Увеличение числа стран, отмечающих полезность консультационных услуг, технического сотрудничества и услуг по созданию потенциала для достижения их целей в области устойчивого развития</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2006–2007 годы: 91 процент стран, отмечающих полезность консультационных услуг и проектов</p>
	<p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 92 процента стран, отмечающих полезность консультационных услуг и проектов</p>
	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 93 процента стран, отмечающих полезность консультационных услуг и проектов</p>
	<p>ii) Расширение подготовки национальных сотрудников, что ведет к повышению их уровня знаний и навыков</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2006–2007 годы:</p>
	<p>200 национальных сотрудников, прошед-</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>ших учебную подготовку</p> <p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 230 национальных сотрудников, прошедших профессиональную подготовку</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 240 национальных сотрудников, прошедших профессиональную подготовку</p>

### Внешние факторы

- 9.54 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства и международные учреждения будут первоочередное внимание уделять осуществлению Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургского плана выполнения решений и выполнению других обязательств, взятых в ходе Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, а также Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

### Мероприятия

- 9.55 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие итоговые мероприятия:
- a) обслуживание межгосударственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) Генеральная Ассамблея — Второй комитет:
      - a. основное обслуживание заседаний: заседания Второго комитета, включая неформальные консультации (40);
      - b. документация для заседающих органов: последующая деятельность по выполнению Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (3); последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (2); новые и возобновляемые источники энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии (1); Международное десятилетие действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы (1);
    - ii) Экономический и Социальный Совет:
      - a. основное обслуживание заседаний: заседания в порядке неофициальных консультаций (Экономический и Социальный Совет) (18); заседания Экономического и Социального Совета (8);
      - b. документация для заседающих органов: доклады Комиссий по устойчивому развитию (2);
    - iii) Комиссия по устойчивому развитию:

- a. основное обслуживание заседаний: заседания Комиссии и сессионных редакционных групп (200); заседания Бюро Комиссии и соответствующие неофициальные консультации (14);
- b. документация для заседающих органов — справочный документ: краткая информация о партнерствах (1); справочные документы по вопросам, включаемым в программу работы Комиссии на 2010–2011 годы (10); документы, представляемые Комиссии по устойчивому развитию основными группами (10); записки о работе заседаний Бюро Комиссии (10); обзорный доклад о прогрессе в достижении устойчивого развития: обзор хода осуществления Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений (1); доклад о партнерствах в интересах устойчивого развития (1); доклад об обзоре хода осуществления Маврикийской стратегии с уделением особого внимания тематическому блоку вопросов, который должен быть рассмотрен Комиссией по устойчивому развитию (1); доклад об обзоре и вариантах политики в области транспорта, химических веществ, утилизации отходов, добычи полезных ископаемых и десятилетних рамочных программ по устойчивым моделям потребления и производства (10); доклад Комиссии о программе работы и стратегических рамках Отдела по устойчивому развитию (1); доклады о региональных заседаниях по вопросам осуществления деятельности (5);
- iv) совещания специальных групп экспертов — 10 групп экспертов по следующим вопросам: модели устойчивого потребления и производства: задачи и пути решения; регулирование химических и опасных веществ: задачи и пути решения; политика и стратегии содействия переходу на более чистые и устойчивые модели энергопотребления в транспортном секторе; содействие передаче и распространению более чистых и безвредных для климата энерготехнологий; интеграция Маврикийской стратегии в национальные стратегии устойчивого развития; адаптация планирования и рационального использования водных ресурсов к новым условиям в результате изменения климата; ускорение достижения целей в области развития в рамках национальных стратегий устойчивого развития; обновление руководящих принципов и методологий в отношении показателей устойчивого развития; роль партнерств в процессе устойчивого развития в развивающихся странах; активизация широкого многостороннего участия в осуществлении политики и мер в области устойчивого развития;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
  - i) периодические издания: “Energy and Transport Newsletter” («Бюллетень энергетики и транспорта») (2); инновации в интересах устойчивого развития (информационная записка, которая будет издаваться три раза в год) (6); *Natural Resources Forum* («Форум по природным ресурсам») (ежеквартальное издание) (8);
  - ii) неперiodические издания: передовая практика в области регулирования химических веществ (1); энергоэффективность в транспортном секторе (1); опыт осуществления национальных стратегий устойчивого развития (1); руководящие принципы интеграции Маврикийской стратегии в национальные стратегии устойчивого развития (1); управление водными ресурсами: реакция на изменение климата (1); формирование партнерств как эффективный инструмент ускорения выполнения обязательств в области устойчивого развития (1); устойчивые модели потребления и производства: решение проблем, связанных с изменением климата (1); развитие

- и передача технологий (1); тенденции в области устойчивого развития: химические вещества, отходы, транспорт и добыча полезных ископаемых (1); тенденции в области устойчивого развития: устойчивые модели потребления и производства (1);
- iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: брошюра, посвященная деятельности Комиссии по устойчивому развитию (1); информационные материалы/пресс-подборки для сессий Комиссии по устойчивому развитию (2); брошюра о роли основных групп (1);
  - iv) специальные мероприятия: ярмарки партнерств, учебные центры, в том числе мероприятия по проблематике устойчивых моделей потребления и производства, и параллельные мероприятия на сессиях Комиссии по устойчивому развитию (6);
  - v) технические материалы (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): ведение и обновление базы данных программ по устойчивым моделям потребления и производства на веб-сайте Марракешского процесса (1); ведение и обновление веб-сайта Марракешского процесса и его объединение с веб-сайтом Отдела по устойчивому развитию (1); ведение и обновление методологий формирования показателей устойчивого развития (1); ведение и обновление баз данных по национальной информации (1); ведение и обновление баз данных тематических исследований Комиссии по устойчивому развитию (1); ведение и обновление онлайн-глобальной карты разработки и осуществления национальных стратегий устойчивого развития (2); ведение и обновление баз данных партнерств, основных групп и баз данных по национальной информации (1); введение, обновление и постоянное совершенствование веб-сайта Отдела по устойчивому развитию (2);
  - vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: межучрежденческие совещания для координации работы Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития: а) «ООН — водные ресурсы» (4); b) «ООН — энергетика» (4); и c) «ООН — океаны» (2);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) консультативное обслуживание: по просьбе правительств и в сотрудничестве с учреждениями и региональными комиссиями Организации Объединенных Наций развивающимся странам, малым островным развивающимся государствам и странам с переходной экономикой будут предоставляться квалифицированные консультации в вопросах создания и/или укрепления потенциала в таких областях, как разработка национальных стратегий устойчивого развития; введение индикаторов, позволяющих отслеживать ход реализации стратегий, подготовки докладов и соблюдения показателей в области устойчивого развития; содействие налаживанию партнерств в интересах устойчивого развития; укрепление институтов и поддержка многосторонних консультативных процессов, которые способствуют устойчивому развитию и которые имеют отношение к рациональному распоряжению пресноводными и энергетическими ресурсами в интересах устойчивого развития, с упором на энергоэффективность, использование новых и возобновляемых источников энергии и применение передовых технологий использования ископаемых видов топлива, а также, в частности, освоение природных ресурсов;
  - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные семинары и/или практикумы для тех, кто формирует национальную политику в развивающихся странах, малых островных развивающихся государствах и странах с переходной экономикой, в целях укрепления национального потенциала во всех областях устойчивого разви-

тия. Сюда относятся, в частности, такие вопросы, как национальные стратегии внедрения более чистых технологий, экологический учет, комплексное распоряжение водными ресурсами и постановка энергетики на службу устойчивого развития;

- iii) проекты на местах: предоставление технических услуг государствам-членам по линии страновых, региональных и межрегиональных проектов технического сотрудничества в области устойчивого развития с опорой на все источники финансирования.

Таблица 9.18

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 4**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	17 199,7	17 200,3	61	59
Расходы, не связанные с должностями	968,5	964,9	–	–
<b>Итого</b>	<b>18 168,2</b>	<b>18 165,2</b>	<b>61</b>	<b>59</b>
Внебюджетные ресурсы	9 208,2	9 450,8	5	5
<b>Всего</b>	<b>27 376,4</b>	<b>27 616,0</b>	<b>66</b>	<b>64</b>

- 9.56 Средства в размере 17 200 300 долл. США, отражающие чистое увеличение на 600 долл. США, предназначены для финансирования 59 должностей, включая 38 должностей категории специалистов и выше и 21 должность категории общего обслуживания, для основной поддержки государств-членов и межправительственных процессов по вопросам устойчивого развития посредством сбора национальной информации, данных прикладных исследований, аналитических докладов, экспертных консультаций, технической помощи и определения различных приоритетных тем, рассматриваемых Комиссией по устойчивому развитию в порядке дальнейшего осуществления Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургского плана выполнения решений, Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Чистое увеличение в размере 600 долл. США, обусловленное: а) полным финансированием должности класса С-4, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260 в двухгодичном периоде 2008–2009 годов, в целях активизации деятельности в области развития (299 900 долл. США), частично компенсируется б) упразднением двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в целях рационализации и реорганизации должностной структуры путем пересмотра и оптимизации графиков и методов осуществления мандатов (299 300 долл. США). Сумма в размере 964 900 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, отражающая сокращение на 3600 долл. США, предназначена, среди прочего, для покрытия расходов на: а) временный персонал общего назначения; б) консультантов; в) экспертные группы; г) поездки персонала; е) услуги по контрактам; и ф) закупку мебели и оборудования.
- 9.57 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 9 450 800 долл. США в рамках данной подпрограммы будут использованы на сле-

дующие цели: а) оказание поддержки участию представителей развивающихся стран и стран с переходной экономикой в целом ряде совещаний, касающихся устойчивого развития, участию той же группы стран в работе Межправительственного подготовительного совещания и работе семнадцатой сессии Комиссии; и б) оказание содействия аналитической работе и техническому сотрудничеству в рамках программ работы, касающихся энергетики и водных ресурсов; и с) оказание содействия деятельности, касающейся пунктов 9, 20, 25 и 26 Йоханнесбургского плана выполнения решений.

## Подпрограмма 5 Статистика

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 33 775 200 долл. США*

- 9.58 Основная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Статистический отдел. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробное изложение которой содержится в подпрограмме 5 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 9.19

### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** развитие глобальной статистической системы в целях подготовки высококачественных, легкодоступных, сопоставимых национальных статистических данных для сотрудников директивных органов и других пользователей на национальном и международном уровнях.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Укрепление глобальной статистической системы при более активном участии стран и расширение сотрудничества между международными организациями, включая достижение прогресса в деле согласования и улучшение показателей в области развития	а) i) Увеличение числа представителей стран и международных организаций, принимающих участие в сессиях Статистической комиссии, практикумах, совещаниях групп экспертов и семинарах  <i>Показатели для оценки работы</i>  Показатель за 2006–2007 годы: 450 участников  Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 500 участников  Целевой показатель на 2010–2011 годы: 550 участников  ii) Увеличение числа проведенных совместно с международными организациями мероприятий по вопросам оптимизации и согласования показателей в области развития

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
<p>b) Повышение эффективности и расширение масштабов использования правительствами, международными организациями, научно-исследовательскими институтами, частным сектором и общественностью статистических данных и технических руководящих материалов, подготовленных в рамках подпрограммы</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 7 координационных совещаний</p> <p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 8 координационных совещаний</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 9 координационных совещаний</p> <p>b) i) Увеличение доли удовлетворенных просьб о предоставлении статистических данных</p>
<p>c) Укрепление глобальной статистической системы при более активном участии стран и расширение сотрудничества между международными организациями, включая достижение прогресса в деле согласования и улучшение показателей в области развития</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 2-процентное увеличение количества обращений к базе данных</p> <p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 7-процентное увеличение количества обращений к базе данных</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12-процентное увеличение количества обращений к базе данных</p> <p>ii) Увеличение процентной доли посещений веб-сайта Статистического отдела</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 2-процентное увеличение количества посещений</p> <p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 7-процентное увеличение количества посещений</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12-процентное увеличение количества посещений</p> <p>c) Увеличение процентной доли участников, использующих те знания, которые они получили в ходе учебных практикумов</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют</p> <p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 70 процентов участников сообщают о повы-</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>шении своей квалификации</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 72 процента участников сообщают о повышении своей квалификации</p>

### Внешние факторы

- 9.59 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что национальные статистические ведомства будут располагать необходимыми национальными ресурсами и возможностями.

### Мероприятия

- 9.60 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) Генеральная Ассамблея:
      - a. основное обслуживание заседаний: Пятый комитет, шкала взносов (20);
      - b. документация для заседающих органов: доклады, справочные документы и документы зала заседаний по вопросу о шкале взносов для Пятого комитета (2);
    - ii) Статистическая комиссия:
      - a. основное обслуживание заседаний: заседания тридцать девятой и сороковой сессий Статистической комиссии (14);
      - b. документация для заседающих органов: доклады для Статистической комиссии (по вопросам, определенным Статистической комиссией в 2007 году) (27);
    - iii) Комитет по взносам:
      - a. основное обслуживание заседаний: заседания Комитета по взносам (70);
      - b. документация для заседающих органов: доклады, справочные документы и документы зала заседаний по вопросу о шкале взносов для Комитета по взносам (2);
    - iv) Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям:
      - a. основное обслуживание заседаний: заседания двадцать пятой сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (12); заседания восемнадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона (10); заседания девятой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Американского региона (10);
      - b. документация для заседающих органов: доклад о работе двадцать пятой сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (1);

- ским названиям (1); доклад о работе восемнадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона (1); доклад о работе девятой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Американского региона (1);
- v) специальные группы экспертов — 16 совещаний групп экспертов по следующим вопросам: международная миграция; переписи населения и жилищного фонда; гендерная статистика; социальная статистика; изменение климата; экологическая статистика; международные экономические и социальные классификации; национальные счета; эколого-экономический учет; система эколого-экономического учета для энергетики; система эколого-экономического учета: счета движения материальных активов; показатели достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; статистика международной торговли товарами; инфраструктура и основные источники данных для составления экономической статистики;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) периодические издания: веб-сайт Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2010 года (Интернет) (8); онлайн-приложение к Ежегоднику статистики международной торговли, тома I и II (2010 и 2011 годы) (2); “Demographic Yearbook, 2008 and 2008 editions” («Демографический ежегодник», издание 2008 и 2009 годов) (2); веб-сайт демографической и социальной статистики (Интернет) (8); вестник экологической статистики (ЭКОСТАТ) (4); “Energy Balances and Electricity Profiles 2008 and 2009” («Энергетические балансы и сведения об электропотреблении» за 2008 и 2009 годы) (2); “Energy Statistics Newsletter” («Вестник статистики энергетики») (4); база данных статистики энергетики (онлайн) (1); “Energy Statistics Yearbook 2008 and 2009” («Ежегодник статистики энергетики» за 2008 и 2009 годы) (2); экологические обзоры по странам (Интернет) (2); экологические показатели (онлайн) (1); иллюстрированный доклад о ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); “Industrial Commodity Statistics Yearbook 2008 and 2009” («Ежегодник статистики промышленных товаров» за 2008 и 2009 годы) (в печатном виде и на КД-ПЗУ) (2); доклад о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и статистическое приложение к нему (2); цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, — информация об объеме помощи (2); информация по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (2); обновление базы данных по показателям достижения целей тысячелетия (2); “Monthly Bulletin of Statistics” («Ежемесячный статистический бюллетень») (24); “Monthly Bulletin of Statistics” («Ежемесячный статистический бюллетень») (онлайн) (24); National Accounts Statistics: Analysis of Main Aggregates 2008 and 2009 («Статистика национальных счетов: анализ основных обобщенных показателей» за 2008 и 2009 годы) (2); National Accounts Statistics: Main Aggregates and Detailed Tables 2008 and 2009 («Статистика национальных счетов: основные обобщенные показатели и развернутые таблицы» за 2008 и 2009 годы) (2); информационный вестник о работе Целевой группы по международной торговле услугами (4); информационный вестник по классификациям (4); информационный вестник по эколого-экономическому учету (4); информационный вестник по статистике международной торговли товарами (4); информационный вестник по национальным счетам (4); Population and Vital Statistics Report («Доклад о демографической статистике и статистике естественного движения населения»), серия А (№ 1 — в

печатном виде, 2010 год) (4); progress chart on the Millenium Development Goals (диаграмма, посвященная ходу достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия) (2); progress chart on the Millenium Development Goals — based on country progress within regions (диаграмма, посвященная ходу достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на основе прогресса, достигнутого странами внутри регионов) (2); веб-сайт по социальным показателям (полугодовое обновление) (4); Statistical Yearbook («Статистический ежегодник») (в печатном виде) (2); база данных Организации Объединенных Наций «Комтрейд» по статистике международной торговли товарами (в Интернете), обновление 2010 и 2011 годов (2); база данных Организации Объединенных Наций по статистике международной торговли услугами (в Интернете) (2); информационный бюллетень Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (3); Population and Vital Statistics Report («Доклад о демографической статистике и статистике естественного движения населения») (серия А (№ 1 — в электронном виде раз в две недели) (24); веб-сайт базы данных Организации Объединенных Наций (12); веб-сайт Комитета по координации статистической деятельности (полугодовое обновление) (4); веб-сайт Межучрежденческой группы экспертов (регулярное обновление) (2); веб-сайт Статистического отдела (8); веб-сайт архива изданий Статистического отдела (2); веб-сайт Целевой группы по статистике международной торговли услугами (2); веб-сайт о группах, именуемых по названиям городов (2); веб-сайт по экологической статистике (2); веб-сайт по экологическому учету (ежегодное обновление) (2); веб-сайт географической информации (4); веб-сайт статистики международной торговли, 2008 и 2009 годы (тома I и II) (2); веб-сайт, посвященный целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (2); веб-сайт национальных счетов (2); веб-сайт национальных статистических систем (2); веб-сайт, посвященный стандартам и методам (2); веб-сайт о работе Статистической комиссии (2); веб-сайт по статистике международной торговли услугами (2); веб-сайт по классификациям (2); веб-сайт по статистике энергетики (2); веб-сайт по промышленной статистике (2); веб-сайт по техническому сотрудничеству (8); World Statistics Pocketbook («Карманный справочник мировой статистики») (2); Yearbook of International Trade Statistics («Ежегодник статистики международной торговли»), 2010 и 2011 годы (тома I и II) (2);

- ii) непериодические издания: сборник статистики и жилья (1); статистика международной торговли товарами: пересмотренное руководство для составителей (1); data Compilation Manual for Water Statistics («Пособие по составлению данных статистики водных ресурсов») (1); genderInfo («Информация по гендерным вопросам») (2); справочник по инфраструктуре и основным источникам данных для составления экономической статистики (1); справочник по национальным счетам (1); справочник по составлению статистики международной торговли услугами национальными статистическими ведомствами (1); справочник по передовой практике составления индексов внешней торговли (торговля товарами) (1); международная классификация видов деятельности для статистики использования времени (обновление в Интернете) (1); международные рекомендации для статистики энергетики (1); статистика международной торговли товарами: концепции, определения и стратегии (третье пересмотренное издание) (1); тематическая брошюра «Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия» (2); национальная практика составления и распространение статистики розничной торговли (в сети) (1); национальная практика составления и распространение статистики международной торговли услугами (в сети) (1); пересмотренные рамки для составле-

- ния статистики и экологии (1); система эколого-экономического учета для энергетики (1); система эколого-экономического учета для счетов движения материальных активов (1); the World's Women 2010 («Положение женщин в мире», 2010 год) (1);
- iii) технические материалы: разработка и обслуживание статистических баз данных для сбора, обработки, печати и распространения статистических данных в таких областях, как статистика окружающей среды, статистика энергетики, статистика производства сырьевых товаров, индексы промышленного производства, национальные счета, демографическая статистика, статистика международной торговли и классификации (2); техническая разработка и обслуживание базы данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и соответствующая документация и обучение (ежегодно) (2); ответы государствам-членам и другим клиентам на разовые запросы, касающиеся информации о рекомендуемых на международном уровне концепциях и методах, а также о национальной практике в перечисленных выше областях статистики (2); унифицированный обмен статистическими данными и метаданными, координация работы с соответствующими учреждениями в рамках межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); унифицированный обмен статистическими данными и метаданными, сотрудничество с Международным валютным фондом, Банком международных расчетов и другими организациями в рамках межучрежденческой рабочей группы (2); обновленная документация о ведении баз данных и пересмотренные учебные материалы (2);
  - iv) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: рассмотрение вопросов группы 10 «Статистика» Исполнительным комитетом по экономическим и социальным вопросам (2); заседания Комитета по координации статистической деятельности (4);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет):
- i) консультативное обслуживание: консультативные услуги по статистике и обработке статистических данных, содействующие укреплению самостоятельного потенциала у статистических ведомств развивающихся стран; предоставление технических услуг государствам-членам, а также региональным и межрегиональным проектам и организация профессиональной подготовки, содействующие развивающимся странам и странам с переходной экономикой в укреплении самостоятельного потенциала в области сбора, обработки и распространения статистических данных (2);
  - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные практикумы, направленные на укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в различных отраслях статистики (2);
  - iii) стипендии и субсидии: стипендии, краткосрочная учебная подготовка, учебные поездки и практическое обучение для сотрудников национальных статистических ведомств развивающихся стран и стран с переходной экономикой, призванные повысить и закрепить их знания и навыки и сформировать региональные и международные сети; а также в области географических информационных систем.

Таблица 9.20

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 5**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	31 029,1	31 277,9	124	124
Расходы, не связанные с должностями	2 507,5	2 497,3	–	–
<b>Итого</b>	<b>33 536,6</b>	<b>33 775,2</b>	<b>124</b>	<b>124</b>
Внебюджетные ресурсы	4 082,0	5 620,0	–	1
<b>Всего</b>	<b>37 618,6</b>	<b>39 395,2</b>	<b>124</b>	<b>125</b>

- 9.61 Сумма в размере 31 277 900 долл. США, отражающая увеличение на 248 800 долл. США, предназначена для финансирования 124 должностей, включая 69 должностей категории специалистов и выше и 55 должностей категории общего обслуживания, для обеспечения основного обслуживания Статистической комиссии и оказание национальным и международным статистическим органам помощи в области: а) наращивания статистического потенциала; б) разработки стандартов и методической работы; в) координации международной статистической деятельности; и д) распространения данных. Увеличение на сумму в размере 248 800 долл. США обусловлено полным финансированием одной должности класса С-3, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260 в двухгодичном периоде 2008–2009 годов, в целях активизации деятельности в области развития. Сумма в размере 2 497 300 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, отражающая сокращение на 10 200 долл. США, предназначена, среди прочего, для покрытия расходов на: а) временный персонал общего назначения; б) консультантов; в) группы экспертов; г) поездки персонала; д) услуги по контрактам; и е) оплаты доли Департамента в расходах Международного вычислительного центра в связи с эксплуатацией и техническим обслуживанием главного компьютера и среды клиент/сервер. Сокращение на 10 200 долл. США по статье «Консультанты» отражает сокращение потребностей во внешних специализированных услугах для подготовки справочников, пособий и докладов.
- 9.62 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 5 620 000 долл. США по данной подпрограмме будут использованы на следующие цели: а) создание UN-data (проект по распространению данных Организации Объединенных Наций), нового портала, который будет обеспечивать свободный доступ к общесистемным статистическим данным Организации Объединенных Наций с помощью новых и удобных для пользования форматов и протоколов, а также оказание технической помощи государствам членам по вопросам распространения статистических данных; и б) оказание поддержки проекту по проведению сопоставительного анализа национальных статистических систем, финансирование подготовительной работы и оплаты проезда участников Международной конференции по национальным статистическим системам, и в частности рассмотрение количественных показателей изменения климата. Выделение дополнительных ресурсов в размере примерно 1,6 млн. долл. США по сравнению с двухгодичным периодом 2008–2009 годов обусловлено увеличением числа проектов технического сотрудничества в области оказания прямой помощи национальным статистическим ведомствам.

## Подпрограмма 6 Народонаселение

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 13 521 700 долл. США*

- 9.63 Основную ответственность за осуществление подпрограммы несет Отдел народонаселения. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 6 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 9.21

### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** обеспечение более глубокого понимания и эффективного рассмотрения международным сообществом текущих и перспективных вопросов на национальном и международном уровнях и учет связанных с народонаселением аспектов развития в программах в области развития.

#### Ожидаемые достижения Секретариата

#### Показатели достижения результатов

а) Эффективное содействие проведению государствами-членами обзора хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и итоговых документов двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также итоговых документов конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в социальной и экономической областях в части, касающейся народонаселения и развития, включая Саммит тысячелетия и Всемирный саммит 2005 года

а) Повышение качества поддержки и обслуживания Комиссии по народонаселению и развитию, включая обеспечение своевременной, уместной, технически продуманной и ориентированной на вопросы политики документации для ее работы

#### *Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: своевременное представление Секретариатом 98 процентов официальных документов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: своевременное представление Секретариатом 100 процентов официальных документов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: своевременное представление Секретариатом 100 процентов официальных документов

б) Повышение уровня осведомленности международного сообщества о новых и возникающих вопросах в области народонаселения и углубление знаний и понимания на национальном уровне таких вопросов, как, прежде всего, фертильность, смертность, миграция, борьба с ВИЧ/СПИДом, урбанизация, рост численности населения и старение населения, а также окружающая среда

б) Активизация взаимодействия подпрограммы с другими основными заинтересованными сторонами по вопросам народонаселения

#### *Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: проведение Отделом народонаселения брифингов и консультаций для 85 государственных должностных лиц

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: проведение Отделом народонаселения брифингов и консультаций для 80 государственных долж-

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>с) Повышение доступности и оперативности представления демографической информации и данных для использования государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и научными учреждениями</p>	<p>ностных лиц</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: проведение Отделом народонаселения брифингов и консультаций для 85 государственных должностных лиц</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: организация в рамках подпрограммы экспертных, межправительственных и технических совещаний по вопросам сотрудничества для 500 участников</p>
	<p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: организация в рамках подпрограммы экспертных, межправительственных и технических совещаний по вопросам сотрудничества для 510 участников</p>
	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: организация в рамках подпрограммы экспертных, межправительственных и технических совещаний по вопросам сотрудничества для 520 участников</p>
	<p>с) Повышение спроса на демографические публикации и цифровую информационную продукцию</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: участие в системе рассылки сообщений подпрограммы 1300 подписчиков</p>
	<p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: участие в системе рассылки сообщений подпрограммы 1500 подписчиков</p>
	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: участие в системе рассылки сообщений подпрограммы 1700 подписчиков</p>

### Внешние факторы

- 9.64 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены сохранят приверженность достижению целей и выполнению задач Международной конференции по народонаселению и развитию и соответствующих целей, сформулированных в итоговых документах Саммита тысячелетия и Всемирного саммита.

**Мероприятия**

9.65 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Генеральная Ассамблея:
    - a. основное обслуживание заседаний: Второй комитет Генеральной Ассамблеи (3);
    - b. документация для заседающих органов: доклад Генеральной Ассамблеи о международной миграции и развитии (1);
  - ii) Экономический и Социальный Совет: основное обслуживание заседаний Экономического и Социального Совета (2);
  - iii) Комиссия по народонаселению и развитию:
    - a. основное обслуживание заседаний: межсессионные заседания Бюро Комиссии по народонаселению и развитию (6); заседания Комиссии по народонаселению и развитию (20);
    - b. документация для заседающих органов: доклады о ходе деятельности в области народонаселения (2); предлагаемая программа работы в области народонаселения на двухгодичный период 2012–2013 годов (1); доклад о работе межсессионного совещания Бюро Комиссии по народонаселению и развитию (2); доклад о мировых демографических тенденциях (1); доклады о мониторинге мирового населения (2);
  - iv) специальные группы экспертов: пять совещаний групп экспертов по: координации в вопросах международной миграции (2); координации в вопросах оценки смертности среди взрослых (1); возникающим вопросам, касающимся рождаемости, репродуктивного здоровья и развития (1); вопросу о взаимосвязи между народонаселением и развитием (1);
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
  - i) периодические публикации: Concise Report on World Population Monitoring («Сводный доклад о мониторинге мирового населения») (2); показатели и тенденции рождаемости (1); показатели и тенденции смертности (1); доклад о координационном совещании по вопросам оценки смертности взрослого населения, 2011 год (1); доклады о координационном совещании по вопросам международной миграции (2); World Contraceptive Prevalence («Данные о применении противозачаточных средств»), 2011 год (1); World Fertility Report («Доклад по рождаемости в мире»), 2011 год (1); World Migration («Доклад о миграции в мире»), 2010 год (1); World Mortality Report («Доклад о смертности в мире»), 2011 год (1); World Population Ageing («Старение населения мира»), 2011 год (1); World Population Policies («Мировая политика в области народонаселения»), 2011 год (1); World Population Prospects 2010 revision: Comprehensive Tables («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2010 года: Развернутые таблицы») (1); World Population Prospects, 2010 revision: Highlights and Advance Tables («Мировые перспективы народонаселения», пересмотренное издание 2010 года: Сводные таблицы о перспективах улучшения демографического положения») (1); World Population Prospects, 2010 revision: Populations by Age and Sex («Мировые перспективы народона-

- селения, пересмотренное издание 2010 года: Половозрастная структура населения») (1);
- ii) неперiodические публикации: документы совещания групп экспертов по вопросу о взаимосвязи между народонаселением и развитием (8); документы координационного совещания по вопросам смертности взрослого населения, которое будет проведено в 2011 году (4); документы совещания группы экспертов по вопросам рождаемости, репродуктивного здоровья и развития (8); материалы по возникающим вопросам, касающимся демографической политики (1); доклад о рождаемости, репродуктивном здоровье и развитии (1); доклад о взаимосвязи между народонаселением и развитием (1);
  - iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: фактологический бюллетень о международных потоках мигрантов: пересмотренное издание 2010 года (1); фактологический бюллетень о тенденциях в отношении численности мигрантов: пересмотренное издание 2010 года (1); фактологический бюллетень о мировых тенденциях брачности (1); фактологические бюллетени о политике в области народонаселения (2); фактологические бюллетени о мировых тенденциях в области народонаселения: пересмотренное издание 2010 года (4); настенная диаграмма по использованию противозачаточными средствами, 2011 год (1); настенная диаграмма по динамике рождаемости, 2011 год (1); настенная диаграмма по динамике заболеваемости ВИЧ/СПИДом, 2010 год (1); настенная диаграмма по международной миграции, 2010 год (1); настенная диаграмма по городскому населению и окружающей среде (1); настенная диаграмма по политике стран мира в отношении абортов, 2011 год (1); настенная диаграмма по динамике смертности в мире, 2011 год (1); настенная диаграмма по динамике народонаселения в мире, 2010 год (1);
  - iv) технические материалы (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): база данных по народонаселению и развитию (1); эмпирическая база данных по народонаселению (1); база данных по рождаемости, 2010 год (на компакт-диске) (1); база данных по использованию противозачаточными средствами (на компакт-диске) (1); международные потоки мигрантов: пересмотренное издание 2010 года (на компакт-диске, интерактивная версия для Интернета и документация) (1); тенденции в отношении общей численности мигрантов: пересмотренное издание 2010 года (на компакт-диске, интерактивная версия для Интернета и документация) (1); база данных по динамике миграции в мире (интерактивная версия для Интернета и документация) (1); ежегодные подборки пересмотренных расчетных показателей детской смертности (2); база данных по международным потокам мигрантов (1); база данных по динамике смертности в мире (1); база данных по мировым тенденциям в области демографического старения (1); база данных по политике стран мира в области народонаселения (1); база данных по мировым перспективам в области народонаселения (1); «ДемоБаза» — внутренняя база данных по мировым демографическим оценкам и прогнозам (1); «Про-урбан» — внутренняя база данных по урбанизации и городскому населению (1);
  - v) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: межучрежденческие совещания в связи с организацией встречи на высшем уровне, посвященной целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, в 2010 году (3); обслуживание заседаний Группы по проблемам глобальной миграции, Комитета по координации статистической деятельности, Межучрежденческой группы экспер-

тов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других органов (6);

Таблица 9.22

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 6**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
<b>Регулярный бюджет</b>				
Должности	12 529,1	12 679,3	46	45
Расходы, не связанные с должностями	844,2	842,4	–	–
<b>Итого</b>	<b>13 373,3</b>	<b>13 521,7</b>	<b>46</b>	<b>45</b>
<b>Внебюджетные ресурсы</b>				
	477,8	205,0	–	–
<b>Всего</b>	<b>13 851,1</b>	<b>13 726,7</b>	<b>46</b>	<b>45</b>

- 9.66 Сумма в размере 12 679 300 долл. США, отражающая увеличение на 150 200 долл. США, предназначена для финансирования 45 должностей, включая 29 должностей категории специалистов и выше и 16 должностей категории общего обслуживания в целях основного обслуживания Комиссии по народонаселению и развитию и Генеральной Ассамблеи по вопросам, касающимся народонаселения, включая международную миграцию и развитие и контроль за выполнением Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию; предоставления ряда официальных демографических оценок и прогнозов Организации Объединенных Наций, которые будут служить основой для подготовки связанных с народонаселением статистических данных другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций; мониторинга политики в области народонаселения и тенденций рождаемости, смертности, миграции и урбанизации и отслеживания взаимосвязей между народонаселением и развитием по всем странам или районам мира. Чистое увеличение в размере 150 200 долл. США обусловлено: а) полным финансированием одной должности класса С-4, утвержденной резолюцией 63/260 на двухгодичный период 2008–2009 годов в целях повышения эффективности деятельности, связанной с развитием (299 900 долл. США); это увеличение частично компенсировалось: упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в целях рационализации и упорядочения структуры должностей в рамках пересмотра и оптимизации сроков и методов выполнения мандатов (149 700 долл. США). Сумма в размере 842 400 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, отражающая сокращение на 1800 долл. США, предназначена, в частности, для покрытия расходов на: а) временный персонал общего назначения; б) консультантов; в) группы экспертов; д) поездки персонала; е) услуги по контрактам; и ф) оргтехнику.
- 9.67 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 205 000 долл. США по линии Целевого фонда народонаселения и развития будут использоваться для повышения эффективности деятельности Отдела народонаселения, связанной со сбором и распространением данных.

## Подпрограмма 7 Политика и анализ в области развития

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 13 316 900 долл. США*

- 9.68 Основную ответственность за осуществление подпрограммы несет Отдел политики и анализа в области развития. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 7 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 9.23

### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** выявление путей обеспечения и достижение договоренности в межправительственных органах относительно экономической политики и мер, необходимых на национальном и международном уровнях для улучшения долгосрочных перспектив развития.

#### Ожидаемые достижения Секретариата

а) Активизация международного диалога путем оказания Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету содействия в области определения и осознания новых и возникающих экономических вопросов, прежде всего в контексте достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и с полным учетом последствий основных межсекторальных проблем для международной повестки дня по вопросам развития

#### Показатели достижения результатов

а) i) Увеличение числа обсуждаемых видов экономической политики и действий, направленных на достижение целей в области развития, согласованных на международном уровне

##### *Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: 9 решений по указанным вопросам, принятых Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 решений по указанным вопросам, принятых Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 11 решений по указанным вопросам, принятых Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом

ii) повышение уровня удовлетворенности государств-членов основной поддержкой, оказываемой этой подпрограммой

##### *Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: не менее 55 процентов респондентов счи-

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

b) Активизация диалога по мировому экономическому положению, включая формирование и пропаганду единого подхода Организации Объединенных Наций к перспективам мирового экономического развития и его последствиям для будущего развивающихся стран

b) i) Увеличение вклада подразделений системы Организации Объединенных Наций и государств-членов в диалог по вопросу о мировом экономическом положении и его перспективах

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: две сессии Экономического и Социального Совета по международному экономическому положению и перспективам

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 2 миссии Экономического и Социального Совета по международному экономическому положению и перспективам

ii) Увеличение числа материалов, получаемых с веб-сайта подпрограммы

*Показатели для оценки работы*

Показатель на 2006–2007 годы: 500 000 полученных материалов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 550 000 полученных материалов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 600 000 полученных материалов

c) Укрепление потенциала развивающихся стран в деле включения макроэкономической и социальной политики в стратегии национального развития, в том числе на основе более глубокого понимания механизмов преодоления экономической неста-

c) Увеличение числа развивающихся стран, разработавших предложения и планы в отношении интеграции макроэкономической и социальной политики в стратегии национального развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
бильности и обеспечения сопоставимости целей макроэкономической стабилизации с целями искоренения нищеты в долгосрочной перспективе	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 2 развивающиеся страны</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 13 развивающихся стран</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15 развивающихся стран</p>

### Внешние факторы

- 9.69 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии участия тех, кто формирует политику на национальном и международном уровнях, в обсуждении глобальных тенденций, проблем и политики в области развития с органами Организации Объединенных Наций.

### Мероприятия

- 9.70 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) Генеральная Ассамблея:
      - a. основное обслуживание заседаний: Второй комитет: предметная поддержка по экономическим вопросам на официальных, неофициальных и неформальных неофициальных заседаниях (24);
      - b. документация для заседающих органов: помощь третьим государствам, пострадавшим от применения санкций (материалы к докладу, составляемому Управлением по правовым вопросам) (2); осуществление Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (материалы к докладу) (1); доклад о сотрудничестве в области развития со странами со средним уровнем дохода (материалы к докладу) (1); односторонние экономические меры как средство политического и экономического принуждения развивающихся стран (1);
    - ii) Экономический и Социальный Совет:
      - a. основное обслуживание заседаний: предметная поддержка Экономического и Социального Совета по всем проблемам и вопросам, относящимся к ведению Комитета по политике в области развития (24);
      - b. документация для заседающих органов: доклад о работе Комитета по политике в области развития на его двенадцатой и тринадцатой сессиях (2); World Economic Situation and Prospects («Международное экономическое положение и перспективы») за 2010 и 2011 годы (совместно с ЮНКТАД и региональными комиссиями) (2); «Обзор мирового экономического и социального положения», 2010 и 2011 годы (2);

- iii) Комитет по политике в области развития:
    - a. основное обслуживание заседаний: административная и основная поддержка по всем аспектам его программы работы (20);
    - b. документация для заседающих органов: справочные исследования для Комитета по политике в области развития по темам, которые будут определены Экономическим и Социальным Советом, и по перечню наименее развитых стран (8);
  - iv) специальные группы экспертов: семь совещаний специальных групп экспертов по: краткосрочным глобальным экономическим перспективам и задачам в области политики (2); тематическим вопросам, относящимся к этапу заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (2); вопросам, рассматриваемым в «Обзоре мирового экономического и социального положения», 2010 и 2011 годы (2); пересмотру, применению и мониторингу критериев отнесения к категории наименее развитых стран (1);
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: Global Economic Outlook («Глобальная экономическая перспектива») (4); доклад Целевой группы по отставанию в сфере достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (1); доклад о совещании по проекту «ЛИНК» (4); World Economic Situation and Prospects («Международное экономическое положение и перспективы») за 2010 и 2011 годы (совместно с ЮНКТАД и региональными комиссиями) (2); «Обзор мирового экономического и социального положения», 2010 и 2011 годы (2);
  - ii) пресс-релизы, пресс-конференции: брифинги Экономического и Социального Совета после пленарных заседаний Комитета по политике в области развития (2);
  - iii) технические материалы: справочные исследования по проблемам развития и разработке стратегических предложений для включения в издания «Обзора мирового экономического и социального положения», 2010 и 2011 годы (12); справочные исследования о состоянии мировой экономики для включения в издания World Economic Situation and Prospects («Международное экономическое положение и перспективы») за 2010 и 2011 годы (2); глобальные и страновые прогнозы, весенние и осенние совещания по проекту «ЛИНК» (4); доклады об экономическом положении и перспективах по регионам для публикации на веб-сайте Отдела (24); представляемые на совещаниях по проекту «ЛИНК» доклады о мировом экономическом положении и намечающихся глобальных макроэкономических проблемах (4); пересмотренные глобальные и страновые прогнозы, совещания, проводимые после весенних и осенних совещаний по проекту «ЛИНК» (4);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет): консультационные услуги: консультации, по просьбе правительств, по вопросам создания потенциала для разработки стратегий преодоления отсталости в наименее развитых странах Азии и Африки; по вопросам, касающимся влияния макроэкономической политики, внешних потрясений и систем социальной защиты на уровень нищеты, неравенства и социальной уязвимости в странах Латинской Америки и Карибского бассейна; по вопросам достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с помощью макроэкономической политики, отвечающей интересам всех социальных групп.

Таблица 9.24

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 7**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
<b>Регулярный бюджет</b>				
Должности	12 505,7	12 505,7	46	46
Расходы, не связанные с должностями	821,4	811,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>13 327,1</b>	<b>13 316,9</b>	<b>46</b>	<b>46</b>
<b>Внебюджетные ресурсы</b>				
	127,0	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>13 454,1</b>	<b>13 316,9</b>	<b>46</b>	<b>46</b>

- 9.71 Сумма в размере 12 505 700 долл. США предназначена для продолжения финансирования 46 должностей, включая 27 должностей категории специалистов и выше и 19 должностей категории общего обслуживания, в целях основного и административного обслуживания Комитета по политике в области развития и межправительственного процесса выявления и изучения новых и возникающих экономических проблем, активизации диалога по вопросам мирового экономического положения и укрепления потенциала развивающихся стран в плане включения макроэкономических и социальных программ в национальные стратегии развития. Сумма в размере 811 200 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, отражающая увеличение на 10 200 долл. США, предназначена, главным образом, для покрытия расходов на: а) временный персонал общего назначения; б) консультантов; в) группы экспертов; г) поездки персонала; д) услуги по контрактам; и е) прочие оперативные потребности. Сокращение ассигнований на оплату услуг консультантов на 10 200 долл. США обусловлено уменьшением потребностей во внешних специалистах в связи с разработкой экономических моделей и ведением и совершенствованием баз данных.

**Подпрограмма 8  
Государственное управление и управление развитием**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 13 451 100 долл. США*

- 9.72 Основную ответственность за осуществление подпрограммы несет Отдел государственно-административной деятельности и управления развитием. Данная подпрограмма осуществляется в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 8 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 9.25

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** поощрение эффективного, действенного, подотчетного, обеспечивающего участие и транспарентного государственного управления для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и итоговых документах основных конференций Организации Объединенных Наций.

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
<p>а) Расширение диалога для обеспечения более глубокого понимания вопросов, касающихся государственного управления, опирающегося на участие управления, создания потенциала и поощрения профессионализма и этики, а также управления знаниями в интересах развития</p>	<p>а) Увеличение числа ссылок, рекомендаций и решений, направленных на содействие межправительственному диалогу по межсекторальным проблемам государственного управления, включаемых в доклады, декларации и резолюции</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 6 ссылок, рекомендаций и решений</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 7 ссылок, рекомендаций и решений</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 8 ссылок, рекомендаций и решений</p>
<p>б) Углубление знаний и совершенствование обмена новаторской и передовой практикой в области реформы государственного сектора, опирающегося на участие управления и управления знаниями в интересах развития</p>	<p>б) Увеличение числа подключений к Онлайн-сети Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов и числа загружаемых документов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: просмотрено/загружено 25 млн. страниц/документов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: просмотрено/загружено 27 млн. страниц/документов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: просмотрено/загружено 28 млн. страниц/документов</p>
<p>в) Укрепление потенциала национальных органов государственного управления по повышению уровня опирающегося на участие управления, профессионализма и подотчетности в государственном секторе в интересах улучшения показателей деятельности, в том числе путем использования информационно-коммуникационных технологий</p>	<p>в) Количество методологических и технических рекомендаций, осуществленных государствами-членами в результате реализации проектов в области консультативного обслуживания и технического сотрудничества</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: осуществлено 25 рекомендаций</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: осуществлено 4 рекомендации</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: осуществлено 8 рекомендаций</p>

## Внешние факторы

9.73 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства и организации проявят готовность делиться знаниями, практическими методами и нововведениями и что политическая воля и условия в каждой стране будут благоприятствовать процессу реформирования и модернизации государства.

## Мероприятия

9.74 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Генеральная Ассамблея:
    - a. основное обслуживание заседаний: Генеральная Ассамблея (4); проводимые по решению Ассамблеи заседания групп для рассмотрения возникающих вопросов, касающихся государственного сектора (2);
    - b. документация для заседающих органов: доклады во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи о государственном управлении и развитии, принятых на ее шестьдесят пятой и шестьдесят шестой сессиях (через Экономический и Социальный Совет) (2);
  - ii) Экономический и Социальный Совет:
    - a. основное обслуживание заседаний: Экономический и Социальный Совет (12); проводимые по решению Совета заседания групп для рассмотрения формирующихся тенденций в государственном секторе (2);
    - b. документация для заседающих органов: доклады о работе девятого и десятого совещаний Комитета экспертов по государственному управлению (2);
  - iii) Комитет экспертов по государственному управлению:
    - a. основное обслуживание заседаний: девятое и десятое совещания Комитета экспертов по государственному управлению (28);
    - b. документация для заседающих органов: аналитические и рабочие документы по отдельным вопросам (6); аналитические и рабочие документы по тематике ежегодного обзорного совещания на уровне министров в рамках сессии Экономического и Социального Совета (2); доклад о программе в области государственного управления, финансов и развития (2);
  - iv) специальные группы экспертов: шесть совещаний групп экспертов по вопросам: совершенствования механизмов предоставления государственных Интернет-услуг; формирования кадрового потенциала для эффективного предоставления государственных услуг; повышения эффективности государственной службы в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; роли органов государственного управления в задействовании возможностей информационно-коммуникационных технологий в целях развития; государственного управления в контексте тематических блоков, которые будут определены на ежегодном обзорном совещании на уровне министров в рамках сессии Экономического и Социального Совета в 2010 и 2011 годах (2);
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):

- i) периодические публикации: сборник материалов, посвященных передовому опыту и новаторским методам государственного управления (2); сборник материалов по применению информационно-коммуникационных технологий в целях электронизации государственного управления (1); сборник материалов, посвященных новаторским методам электронного/мобильного управления и урокам, извлеченным в этой связи (1); доклад о Премии Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы (2); World Public Sector Report («Доклад о государственном секторе стран мира») (1);
- ii) неперiodические публикации: доклады по вопросам: формирования кадрового потенциала для эффективного предоставления государственных услуг (1); совершенствования механизмов предоставления государственных Интернет-услуг (1); повышения эффективности государственной службы в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (1); государственного управления в контексте тематического блока, который будет определен на ежегодном обзорном совещании на уровне министров в рамках сессии Экономического и Социального Совета в 2010 и 2011 годах (2); стратегий электронного управления, направленных на повышение эффективности государственно-административной деятельности (1);
- iii) специальные мероприятия: поддержка в проведении Дня государственной службы Организации Объединенных Наций (2); конкурс на присуждение премий за вклад в развитие государственной службы (2); содействие проведению региональных совещаний на уровне министров, посвященных формирующимся тенденциям в государственном секторе (в сотрудничестве с региональными комиссиями) (2);
- iv) технические материалы (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): Governance World Watch («Мировой обзор сферы управления») (24); обслуживание и обновление онлайн-базы данных по прошлым инициативам в отношении Премии Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы (1); обслуживание и обновление онлайн-базы данных по административному обеспечению и стоимости проведения выборов (1); обслуживание и обновление онлайн-веб-сайта глобального архива данных по электронному/мобильному управлению (1); обслуживание и обновление онлайн-веб-сайта портала миростроительства: организации, программы и специалисты по урегулированию конфликтов (1); обслуживание и обновление онлайн-веб-сайта Глобального альянса за информационно-коммуникационные технологии и развитие (1); обслуживание и обновление онлайн-веб-сайта Глобального центра по использованию информационно-коммуникационных технологий в парламентах (1); обслуживание и обновление онлайн-веб-сайта Форума по вопросам управления Интернетом (1); обслуживание и обновление онлайн-веб-сайта базы знаний Организации Объединенных Наций по глобальной готовности к электронизации государственного управления (1); обслуживание и обновление онлайн-веб-сайта по этике, прозрачности и подотчетности (1); обслуживание и обновление онлайн-веб-сайта по новаторским решениям в государственном управлении в регионе Европейского Средиземноморья (1); обслуживание и обновление базы данных по интерактивным ресурсам, касающимся государственного управления в Африке (1); обслуживание и обновление Онлайн-сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и финансов (ЮНПАИ) (1); справочные документы о системах государственной службы в различных странах (1); информационные бюллетени ЮНПАИ (8);

- v) аудиовизуальные ресурсы: онлайн-учебные курсы (4);
  - vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: поддержка глобальных и региональных технических совещаний, организованных учреждениями-партнерами (5);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: миссии по оценке потребностей и установлению фактов, относящихся к накопленному в рамках подпрограммы опыту работы над вопросами существа в области государственного управления и финансов и государственного регулирования в социально-экономической сфере (30); документы с изложением руководящих принципов, руководства и учебные пособия для применения в государственном секторе, подготовленные в ответ на просьбы развивающихся стран и стран с переходной экономикой об оказании помощи в подготовке кадров (4); организованные по просьбам развивающихся стран и стран с переходной экономикой учебные семинары, практикумы и форумы по стратегическим вопросам, связанным с государственной политикой и экономикой государственного сектора, государственным управлением, финансами и государственным регулированием в социально-экономической сфере, с уделением особого внимания инициативам, способствующим развитию сотрудничества по линии Юг-Юг и модернизации государственного управления (8);
  - ii) проекты на местах: проекты на местах (некоторые из них осуществляемые во взаимодействии с ПРООН и другими оперативными подразделениями), направленные на укрепление организационного и управленческого потенциала заинтересованных развертывающихся стран и стран с переходной экономикой в области государственного управления и финансов и государственного регулирования в социально-экономической сфере (60).

Таблица 9.26

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 8**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	12 669,9	12 669,9	49	49
Расходы, не связанные с должностями	791,4	781,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>13 461,3</b>	<b>13 451,1</b>	<b>49</b>	<b>49</b>
Внебюджетные ресурсы	26 884,5	23 210,5	3	2
<b>Всего</b>	<b>40 345,8</b>	<b>36 661,6</b>	<b>52</b>	<b>51</b>

9.75 Сумма в размере 12 669 900 долл. США предназначена для продолжения финансирования 49 должностей, включая 24 должности категории специалистов и выше и 25 должностей категории общего обслуживания, в целях обслуживания Комитета экспертов по государственному управлению и государств-членов при выполнении работы по укреплению потенциала в области государственного управления за счет осуществления направленных на поддержку нормативной деятельности мероприятий в таких областях, как основное обслуживание заседаний межправительственных органов и подготовка документации для заседающих органов,

а также проведение других предусмотренных мандатом мероприятий, включая, в частности обслуживание совещаний специальных групп экспертов, выпуск периодических и непериодических публикаций, организацию специальных мероприятий, подготовку технических материалов, обслуживание проектов и оказание консультационных услуг и услуг по профессиональной подготовке. Сумма в размере 781 200 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, которая отражает чистое увеличение на 10 200 долл. США, предназначена для покрытия главным образом расходов на: а) временный персонал общего назначения; б) консультантов; в) группы экспертов; д) поездки персонала; е) услуги по контрактам; и ф) другие оперативные потребности. Чистое сокращение на 10 200 долл. США обусловлено сокращением расходов на привлечение внешних специалистов в связи с проведением исследований и подготовкой докладов; это сокращение частично компенсируется увеличением расходов на временный персонал общего назначения, привлекаемый к подготовке Дня государственной службы Организации Объединенных Наций и оформлению документов на соискателей Премии Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы.

- 9.76 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы по данной подпрограмме в размере 23 210 500 долл. США будут использоваться в целях поддержки мероприятий в области технического сотрудничества, включая осуществление миссий по оценке потребностей и установлению фактов, а также подготовку документов с изложением руководящих принципов, руководств и учебных материалов; проведения семинаров, практикумов и форумов; и осуществления проектов на местах на страновом, региональном и межрегиональном уровнях и оказания консультационных услуг региональным центрам. Сокращение объема финансирования проектов в области технического сотрудничества в 2010–2011 годах в основном обусловлено теми трудностями, с которыми традиционные доноры Департамента сталкиваются в настоящее время в условиях финансового кризиса и нестабильности финансовых рынков.

### **Подпрограмма 9 Устойчивое лесопользование**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 451 300 долл. США*

- 9.77 Основную ответственность за осуществление этой подпрограммы несет секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 9 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 9.27

#### **Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** укрепление долгосрочной политической приверженности делу рационального использования, охраны и устойчивого развития всех видов лесов на глобальном, региональном и национальном уровнях и содействие достижению поддерживаемых на международном уровне глобальных целей в отношении лесов, в частности эффективному осуществлению положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Проведение эффективного международного диалога по устойчивому лесопользованию, включая мероприятия, связанные с Международным годом лесов (2011 год)	а) i) Увеличение числа решений, докладов и резюме Председателя, предназначенных для развития устойчивого лесопользования на всех уровнях
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 8 решений, докладов и резюме Председателя
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 решений, докладов и резюме Председателя
	ii) Увеличение числа мероприятий в рамках Международного года лесов
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: данные отсутствуют
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12 мероприятий
б) Совершенствование механизмов контроля, оценки и отчетности в отношении осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и достижения глобальных целей в отношении лесов	б) Увеличение числа докладов, представляемых странами и другими сторонами по вопросу о ходе осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и достижения глобальных целей в отношении лесов
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 60 докладов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 70 докладов
с) Расширение международного сотрудничества и координации в отношении лесов посредством более эффективного и рационального обмена знаниями между правительствами, основными группами, органи-	с) Увеличение числа партнерств, совместных мероприятий и осуществляемых под эгидой стран, регионов и организаций инициатив для поддержки международного диалога по вопросам политики в отношении лесов

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

зациями, механизмами и процессами, в том числе в рамках деятельности Совместного партнерства по лесам

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: 10 партнерств, совместных мероприятий и осуществляемых под эгидой стран и организаций инициатив

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 12 партнерств, совместных мероприятий и осуществляемых под эгидой стран и организаций инициатив

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 14 партнерств, совместных мероприятий и осуществляемых под эгидой стран и организаций инициатив

**Внешние факторы**

- 9.78 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства, международные и региональные организации и договорные органы будут уделять приоритетное внимание достижению глобальных целей в отношении лесов.

**Мероприятия**

- 9.79 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) Форум Организации Объединенных Наций по лесам:
      - a. основное обслуживание заседаний: девятая сессия Форума Организации Объединенных Наций по лесам (56); неофициальные консультации относительно Международного года лесов и по другим важнейшим вопросам, которые будут рассматриваться на девятой сессии Форума, а также по другим актуальным вопросам, поднятым в решениях, принятых на восьмой сессии Форума (4); заседания Бюро Форума (10);
      - b. документация для заседающих органов: документация для Международного года лесов (резюме Председателя, документы для обсуждения, представленные основными группами) (13); материалы восьми основных групп и добавления по пунктам повестки дня девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (1); доклад Совместного партнерства по лесам для девятой сессии Форума и доклад, посвященный Международному году лесов, которые будут подготовлены в 2010–2011 годах (2); доклад, посвященный оценке достигнутого прогресса для этапа заседаний высокого уровня (1); доклад по возникающим вопросам, касающимся Форума Организации Объединенных Наций по лесам (1); доклад о развитии сотрудничества и усилении

- межсекторальной координации политики и деятельности по разработке/осуществлению программ, в том числе в рамках Совместного партнерства по лесам (1); доклад о средствах осуществления (1); доклад о Международном годе лесов (1); доклад о социально-культурной значимости лесов (1); доклад об общинном лесопользовании (1); доклад о социальном развитии и общинах коренных народов и других местных и лесозависимых общинах, включая систему землепользования в лесном секторе (1); доклад об осуществлении не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов (1); доклад о прогрессе в области устойчивого лесопользования (1); доклад о прогрессе в достижении глобальных целей в отношении лесов (1);
- ii) Экономический и Социальный Совет: документация для заседающих органов: доклад Форума Организации Объединенных Наций по лесам о работе его девятой сессии (1);
  - iii) специальные группы экспертов: шесть совещаний групп экспертов по следующим вопросам: общинное лесопользование; диалог с участием многих заинтересованных сторон по вопросам устойчивого лесопользования: позиции гражданского общества в связи с работой девятой сессии и Международным годом лесов; оценка прогресса, достигнутого в деле разработки законодательства о неистощительном лесопользовании в период 2010–2011 годов; социальные и культурные аспекты; социальное развитие и общины коренных народов и другие местные и лесозависимые общины, включая систему землепользования в лесном хозяйстве;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) периодические публикации: справочник по вопросам финансирования устойчивого лесопользования с информацией о новых источниках финансирования и стратегиях сбора средств и подготовки предложений, включая дискуссионный форум (на базе Интернета) (2); расписание проводимых Форумом Организации Объединенных Наций по лесам основных мероприятий, касающихся лесов (на базе Интернета) (8); информационный бюллетень Форума Организации Объединенных Наций по лесам (8);
  - ii) неперiodические публикации: Международный год лесов (1); механизмы финансирования в поддержку устойчивого лесопользования (1); среднесрочный обзор прогресса в деле достижения глобальных целей по лесам (1);
  - iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: брошюры о Международном годе лесов (2), краткий информационный документ для среднесрочной оценки прогресса в деле достижения глобальных целей в отношении лесов (1); и фактологические бюллетени о работе девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (3);
  - iv) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-релизы и конференции, касающиеся девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам и других мероприятий, проводимых его секретариатом (5);
  - v) специальные мероприятия: брифинги для постоянных представительств в связи с подготовкой к девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (4); региональные мероприятия в рамках Международного года лесов (5); торжественные мероприятия, посвященные началу Международного года лесов, который будет проводиться в 2010 году (1); параллельные мероприятия, органи-

- зуемые Форумом Организации Объединенных Наций по лесам и Совместным партнерством по лесам в рамках совещаний и конференций (2);
- vi) технические материалы: обслуживание и обновление веб-сайта Форума Организации Объединенных Наций по лесам (1); обслуживание и обновление веб-сайта Совместного партнерства по лесам (1); пополнение и обновление справочника по международным учреждениям, деятельность которых связана с лесами (Интернет-версия) (1); пополнение и обновление справочника по национальным координаторам (Интернет-версия) (1); руководящие принципы и формат докладов о выполнении положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и соблюдении принципов устойчивого лесопользования (на всех официальных языках) (6); руководящие принципы и формат докладов о достижении глобальных целей в отношении лесов (на всех официальных языках); руководящие принципы и формат докладов о проведении мероприятий, касающихся Международного года лесов (на трех языках) (3); руководящие принципы и формат докладов о региональных мероприятиях (на трех языках) (3); информационно-коммуникационная веб-платформа Международного года лесов (1);
  - vii) аудиовизуальные ресурсы: аудиовизуальные информационные стенды Форума Организации Объединенных Наций по лесам для пропаганды деятельности Форума на конференциях и совещаниях (1);
  - viii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: обслуживание совещаний Совместного партнерства по лесам и его Сети (6); обслуживание руководящего комитета по проведению Международного года лесов (1); основное обслуживание, поддержка и консультирование целевых групп и руководящих комитетов Совместного партнерства по лесам, включая группы и комитеты, занимающиеся вопросами, связанными с согласованием определений, рационализацией отчетности, и Глобальной информационной службы по лесам (7);
  - ix) документация для межучрежденческих совещаний: информационные записки о совещаниях Совместного партнерства по лесам и его Сети для размещения на веб-сайте Форума (6);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: оказание правительствам по их просьбе поддержки и консультационной помощи в вопросах существа в контексте посвященных вопросам лесов совещаний экспертов и инициатив стран, основных групп и организаций для содействия осуществлению деятельности на национальном, региональном и глобальном уровнях; оказание по соответствующим просьбам консультационной помощи по техническим вопросам и вопросам политики в контексте налаживания международного сотрудничества, включая финансовую и техническую поддержку для осуществления в развивающихся странах предложений о практических действиях Межправительственной группы по лесам и Межправительственного форума по лесам;
  - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: по вопросам, касающимся отдельных аспектов устойчивого лесопользования, для содействия скоординированным совместным усилиям в поддержку обеспечения устойчивого лесопользования, включая усилия Совместного партнерства по лесам и основных групп (1).

Таблица 9.28

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 9**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 261,0	2 611,9	8	8
Расходы, не связанные с должностями	844,5	839,4	–	–
<b>Итого</b>	<b>3 105,5</b>	<b>3 451,3</b>	<b>8</b>	<b>8</b>
Внебюджетные ресурсы	2 933,6	3 014,0	3	6
<b>Всего</b>	<b>6 039,1</b>	<b>6 465,3</b>	<b>11</b>	<b>14</b>

- 9.80 Сумма в размере 2 611 900 долл. США, отражающая увеличение на 350 900 долл. США, предназначена для финансирования восьми должностей, включая шесть должностей категории специалистов и выше и две должности категории общего обслуживания, в целях обеспечения общей координации связанной с лесами деятельности системы Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Совместного партнерства по лесам; основного обслуживания межправительственных и экспертных органов; подготовки докладов Генерального секретаря по соответствующим пунктам повестки дня сессий; мониторинга прогресса в деле достижения глобальных целей в отношении лесов и представления соответствующих отчетов; подготовки публикаций и информационно-пропагандистских материалов по вопросам устойчивого лесопользования; и основного обслуживания Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Штат секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам был укреплен за счет прикомандирования сотрудников из международных и региональных организаций, учреждений и механизмов, а также благодаря поступлению добровольных взносов. Увеличение на 350 900 долл. США обусловлено полным финансированием одной должности С-5, утвержденной резолюцией 63/260 Генеральной Ассамблеи на двухгодичный период 2008–2009 годов в целях повышения эффективности деятельности, связанной с развитием.
- 9.81 Сумма в размере 839 400 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, отражающая сокращение на 5100 долл. США, предназначена, в частности, для покрытия расходов на: а) консультантов; б) группы экспертов; в) поездки персонала; и д) прочие оперативные потребности. Уменьшение ассигнований на 5100 долл. США обусловлено сокращением расходов на проведение совещаний групп экспертов.
- 9.82 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы по данной подпрограмме в размере 3 014 000 долл. США будут использоваться для финансирования: а) основных мероприятий, направленных на развитие международного сотрудничества и осуществление непрерывной деятельности по разработке политики и поддержанию межгосударственного диалога; б) последующей деятельности по итогам международных мероприятий, касающихся лесов, включая отслеживание прогресса в деле достижения глобальных целей в отношении лесов и консультирование правительств по вопросам политики, осуществление мероприятий Международного года лесов, а также содействие развитию сотрудничества между международными организациями и оказание помощи в вопросах существования при проведении межсессионных совещаний и заседаний групп экспертов; и в) усилий по оказанию содействия участию представителей стран и основных групп в совещаниях Фо-

рума Организации Объединенных Наций по лесам и других связанных с ними заседаниях и международных форумах по лесам и обслуживанию межотраслевого механизма — Совместного партнерства по лесам.

## Подпрограмма 10 Финансирование развития

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 356 200 долл. США*

- 9.83 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Управление по финансированию развития. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией по подпрограмме 10 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 9.29

### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** поощрение и поддержка неуклонной реализации соглашений и обязательств, достигнутых на Международной конференции по финансированию развития и содержащихся в Монтеррейском консенсусе, итоговом документе Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования и развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, а также связанных с финансированием развития аспектов решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и положения Итогового документа Всемирного саммита 2005 года.

#### Ожидаемые достижения Секретариата

а) Эффективный контроль с участием многих заинтересованных сторон за выполнением положений Монтеррейского консенсуса, итогового документа Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития, других связанных с ним решений и осуществления последующей деятельности

#### Показатели достижения результатов

а) Увеличение числа материалов, представленных всеми заинтересованными сторонами, участвующими в финансировании процесса развития, в рамках ежегодной аналитической оценки хода осуществления положений Монтеррейского консенсуса, итогового документа Дохинской обзорной конференции и других соответствующих итоговых документов

#### *Показатели для оценки работы*

2006–2007 годы: 26 важных материалов, представленных правительствами, региональными группами и институциональными и неправительственными заинтересованными сторонами

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 28 важных материалов, представленных правительствами, региональными группами и институциональными и неправительственными заинтересованными сторонами

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

б) Повышение роли и более широкое использование механизмов Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, а также соответствующих межправительственных и руководящих органов, других институциональных заинтересованных сторон для целей осуществления последующих мероприятий по итогам конференций и их координации

Целевой показатель на 2010–2011 годы:  
30 важных материалов, представленных правительствами, региональными группами и институциональными и неправительственными заинтересованными сторонами

б) Увеличение числа и расширение сферы действия соглашений, достигнутых государствами-членами, и взятых ими обязательств в результате проведения в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете, а также в соответствующих межправительственных и руководящих органах других институциональных заинтересованных сторон прений на межправительственном уровне в целях осуществления последующих мероприятий по итогам конференций и их координации

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: 24 важные резолюции, резюме председателей, коммюнике и декларации по последующей деятельности по итогам Конференции и ее координации

Расчетный показатель на 2008–2009 годы:  
26 важных резолюций, резюме председателей, коммюнике и деклараций по последующей деятельности по итогам Конференции и ее координации

Целевой показатель на 2010–2011 годы:  
28 важных резолюций, резюме председателей, коммюнике и деклараций по последующей деятельности по итогам Конференции и ее координации

с) Более активное участие правительств и расширение сотрудничества и взаимодействия между всеми институциональными и неинституциональными заинтересованными сторонами, занимающимися финансированием развития, в целях обеспечения принятия надлежащих последующих мер по осуществлению соглашений и обязательств, достигнутых на Монтеррейской и Дохинской конференциях

с) Увеличение числа и повышение результативности многосторонних консультаций, практикумов, семинаров и других мероприятий по вопросам финансирования развития, включая международные и региональные финансовые и торговые учреждения, а также соответствующие организации гражданского общества и учреждения частного сектора

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2006–2007 годы: 25 крупных мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, посвященных финансированию развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>Расчетный показатель на 2008–2009 годы: 26 крупных мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, посвященных финансированию развития</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 27 крупных мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, посвященных финансированию развития</p>

### Внешние факторы

- 9.84 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) директивные органы на национальном и международном уровнях будут всесторонне участвовать в последующей деятельности по выполнению Монтеррейского консенсуса, Итогового документа Дохинской обзорной конференции и других соответствующих итоговых документов; и б) соответствующие заинтересованные стороны, участвующие в процессе финансирования развития, будут иметь достаточные ресурсы и потенциал для достижения согласованных на международном уровне целей и задач в области развития.

### Мероприятия

- 9.85: В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - і) Генеральная Ассамблея:
      - а. основное обслуживание заседаний: официальные заседания, неофициальные консультации и дискуссионные форумы Второго комитета, посвященные последующей деятельности по итогам Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития (20); неофициальные слушания с участием представителей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития (2011 год — подготовка к диалогу на высоком уровне по вопросу о финансировании развития) (4); интерактивные диалоги и совещания «за круглым столом» на уровне министров с участием представителей институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон в рамках процесса финансирования развития (2011 год — диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития) (10);
      - б. документация для заседающих органов: ежегодные доклады многих заинтересованных сторон о последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития (2); результаты ежегодных весенних совещаний Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) по вопросу о финансировании развития (2); подготовка к диалогу на высоком уровне по вопросу о финансировании развития 2011 года и его итоги (2); доклады о международной финансовой системе и развитии (2); краткие отчеты о неофициальных слушаниях с участием представи-

телей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития (2);

- ii) Экономический и Социальный Совет:
  - a. основное обслуживание заседаний: ежегодный диалог по вопросам политики на высоком уровне с участием международных финансовых и торговых учреждений, проводимый в рамках этапа заседаний высокого уровня ежегодной основной сессии Совета (2); ежегодные весенние совещания Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и ЮНКТАД по вопросу о финансировании развития (10); консультации между представителями Совета и директорами исполнительных советов Всемирного банка, Международного валютного фонда (МВФ) и председателями советов Всемирной торговой организации и ЮНКТАД по вопросу о подготовке к ежегодным весенним совещаниям между этими учреждениями (6); диалоги с представителями гражданского общества и частного сектора по вопросу о финансировании развития (6); официальные заседания, неофициальные консультации и дискуссионные форумы Совета по вопросам последующей деятельности по итогам Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития в ходе основных сессий 2010 и 2011 годов (12);
  - b. документация для заседающих органов: аналитический справочный доклад для рассмотрения на Форуме для сотрудничества в целях развития 2010 года (1); доклады многих заинтересованных сторон для представления на ежегодных весенних совещаниях Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и ЮНКТАД по вопросу о финансировании развития (2); доклады Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его шестой и седьмой сессий (2); краткие отчеты о диалогах с гражданским обществом и предпринимательским сектором по вопросу о финансировании развития (4);
- iii) Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах:
  - a. основное обслуживание заседаний: шестая и седьмая сессии Комитета (20); межсессионные заседания подкомитетов и рабочих групп (20);
  - b. документация для заседающих органов: тематические документы секретариата по пунктам повестки дня, которые будут определены Комитетом на его шестой и седьмой сессиях (20);
  - iv. специальные группы экспертов: четыре группы экспертов по: согласованности, координации и сотрудничеству в целях осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинского итогового документа (2); от Монтеррея до Дохи: ход выполнения решений и задачи на будущее; международное сотрудничество в налоговых вопросах;
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: “Building on Monterrey: Selected Policy Issues on Financing for Development” («Последующая деятельность по итогам Монтеррейской конференции: отдельные стратегические вопросы финансирования развития») (в печатной форме и на компакт-диске) (2); информационные подборки для специального Совещания высокого уровня Экономического и Социального Совета и бреттон-вудских учреждений, Всемирной торговой организации и ЮНКТАД (2), Форум по вопросам сотрудничества в целях развития 2010 года (1) и диалог высокого уровня Генеральной Ассамблеи по финансированию развития 2011 года (1);

- Руководство по заключению двусторонних договоров в области налогообложения между развитыми и развивающимися странами (обновленный вариант) (1); доклад Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его шестой и седьмой сессий (2); Типовая конвенция Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами (обновленный вариант) (1); посвященная международным финансам глава издания «Мировое экономическое положение и перспективы» (2); «Обзор мирового экономического и социального положения» (материалы по международным финансовым потокам) (2);
- ii) неперiodические публикации: “Doha: Outcome of the Follow-up International Conference on Financing for Development” («Доха: Итоги очередной международной конференции по финансированию развития») (в печатной форме и на компакт-диске) (1); итоги консультаций с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о финансировании развития (5);
  - iii) пресс-релизы, пресс-конференции по следующим вопросам: ежегодные совещания на высоком уровне Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и ЮНКТАД (2); диалог на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о финансировании развития 2011 года (2); работа Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах (2); консультации с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о финансировании развития (3);
  - iv) специальные мероприятия: групповые обсуждения и брифинги для делегаций, участвующих в работе Второго комитета Генеральной Ассамблеи и в работе Экономического и Социального Совета, по вопросам последующей деятельности по финансированию развития (6);
  - v) технические материалы: информационные записки по связанным с финансированием развития вопросам для совещаний высокого уровня старших должностных лиц Организации Объединенных Наций с представителями заинтересованных правительственных и неправительственных организаций (8); обслуживание и обновление базовой веб-страницы по вопросу о финансировании развития (8);
  - vi) семинары для внешних пользователей: семинары и интерактивные обсуждения с участием представителей правительств и институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон (гражданское общество и частный сектор) по вопросу о финансировании развития (6);
  - vii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: межучрежденческие консультации и координация с секретариатами основных институциональных заинтересованных сторон, участвующих в процессе финансирования развития (Всемирный банк, МВФ, Всемирная торговая организация, ЮНКТАД и ПРООН), а также с региональными комиссиями и банками развития (10);
  - viii) документация для межучрежденческих совещаний: справочные и аналитические документы по вопросам последующей деятельности по осуществлению Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития для рассмотрения Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (2);
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):

- i) консультационные услуги: оказание по просьбе заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой технической помощи в целях наращивания потенциала для развития финансового сектора, сотрудничества в налоговых вопросах и налогового регулирования;
- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: организация в сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций (Экономической комиссией для Африки, Европейской экономической комиссией, Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана и Экономической и Социальной комиссией для Западной Азии) и региональными банками развития и при участии представителей соответствующих институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон региональных семинаров и практикумов по региональным вопросам политики, касающимся осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития и последующей деятельности в связи с ними; учебные курсы/практикумы для должностных лиц и специалистов-практиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в целях наращивания национального потенциала по отдельным направлениям развития финансового сектора и налогового регулирования;
- iii) проекты на местах: проведение по просьбе заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой оценок потребностей и результатов деятельности в целях наращивания национального потенциала в области развития финансового сектора и налогового регулирования.

Таблица 9.30

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 10**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	6 666,9	6 966,8	23	23
Расходы, не связанные с должностями	394,6	389,4	–	–
<b>Итого</b>	<b>7 061,5</b>	<b>7 356,2</b>	<b>23</b>	<b>23</b>
Внебюджетные ресурсы	676,0	502,5	–	–
<b>Всего</b>	<b>7 737,5</b>	<b>7 858,7</b>	<b>23</b>	<b>23</b>

9.86 Сумма в размере 6 966 800 долл. США, отражающая увеличение на 299 900 долл. США, предназначена для финансирования 23 должностей, включая 16 должностей категории специалистов и выше и 7 должностей категории общего обслуживания для оказания поддержки межправительственным процессам, которым поручено заниматься выполнением решений Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса 2008 года; подготовки аналитических докладов об осуществлении Монтеррейского консенсуса и достижении целей в области финансирования развития, поставленных в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и

Дохинской декларации; содействия повышению согласованности, координации и взаимодействия в системе Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые и торговые учреждения, по вопросам, связанным с финансированием развития, и организации в сотрудничестве с экспертами государственного и частного секторов, представителями научных кругов и гражданским обществом мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, направленных на создание таких условий, которые позволяют государствам-членам более эффективно выполнять их обязательства, согласованные в Монтеррейском консенсусе, Дохинской декларации и связанных с ними решениях; и для оказания основной поддержки Комитету экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах в его работе. Увеличение расходов на 299 900 долл. США является результатом полного финансирования одной должности С-4, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/260, в двухгодичном периоде 2008–2009 годов для укрепления мероприятий, связанных с развитием. Сумма в размере 389 400 долл. США по статье не связанных с должностями расходов, отражающая сокращение на 5200 долл. США, предусмотрена главным образом для покрытия расходов на: временный персонал общего назначения; консультантов; экспертов; поездки персонала; услуги по контрактам; и оперативных расходов. Сокращение расходов на 5200 долл. США по статье «Консультанты» вызвано сокращением потребностей во внешних специалистах для подготовки исследований и докладов.

- 9.87 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 502 500 долл. США будут использоваться для поддержки: а) участия всех соответствующих заинтересованных сторон, включая правительства, гражданское общество и частный сектор, в процессе последующей деятельности по финансированию развития; б) организации в сотрудничестве с экспертами государственного и частного секторов, представителей научных кругов и гражданского общества, семинаров, консультаций с участием многих заинтересованных сторон, дискуссионных форумов и других мероприятий, направленных на предоставление государствам-членам более благоприятных возможностей для выполнения своих обязательств, согласованных в Монтеррейском консенсусе и Дохинской декларации о финансировании развития; и с) оказания технической помощи в целях наращивания потенциала для развития финансового сектора, сотрудничества в налоговых вопросах и налогового регулирования.

#### D. Вспомогательное обслуживание по программе

Таблица 9.31

##### Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
<b>Регулярный бюджет</b>				
1. Административная канцелярия	8 749,6	8 681,0	17	17
2. Служба управления информационно-коммуникационными технологиями	2 925,6	2 925,6	10	10
<b>Итого</b>	<b>11 675,2</b>	<b>11 606,6</b>	<b>27</b>	<b>27</b>
<b>Внебюджетные ресурсы</b>				
	100 556,0	85 356,4	19	18
<b>Всего</b>	<b>112 231,2</b>	<b>96 963,0</b>	<b>46</b>	<b>45</b>

## 1. Административная канцелярия

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 8 681 000 долл. США*

- 9.88 Административная канцелярия оказывает заместителю Генерального секретаря помощь в выполнении возложенных на Департамент обязанностей, связанных с кадровыми вопросами, финансами и общим административным руководством. Кроме того, Канцелярия обеспечивает административную поддержку и вспомогательное обслуживание оперативных программ Департамента, включая Счет развития, мероприятия по линии технического сотрудничества, внебюджетные проекты и другие специальные операции.

Таблица 9.32

## Потребности в ресурсах: Административная канцелярия

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	4 201,5	4 201,5	17	17
Расходы, не связанные с должностями	4 548,1	4 479,5	–	–
<b>Итого</b>	<b>8 749,6</b>	<b>8 681,0</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
Внебюджетные ресурсы	100 556,0	83 356,4	19	18
<b>Всего</b>	<b>109 305,6</b>	<b>94 037,4</b>	<b>36</b>	<b>35</b>

- 9.89 Сумма в размере 4 201 500 долл. США предназначена для продолжения финансирования 17 должностей, включая 7 должностей категории специалистов и выше и 10 должностей категории общего обслуживания, для оказания заместителю Генерального секретаря помощи в выполнении возложенных на Департамент обязанностей, связанных с кадровыми вопросами, финансами и общим административным руководством, наряду с административной поддержкой и вспомогательным обслуживанием оперативных программ Департамента, включая Счет развития, мероприятия по линии технического сотрудничества и внебюджетные проекты. Сумма в размере 4 479 500 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, отражает сокращение расходов на 68 600 долл. США и предназначена главным образом для покрытия расходов на: а) временный персонал общего назначения; б) услуги по контрактам/услуги по обработке данных; и с) для покрытия общих оперативных расходов и удовлетворения прочих оперативных потребностей Департамента. Сокращение расходов на 68 600 долл. США связано с временным персоналом общего назначения, исходя из сложившейся за последнее время структуры расходов, связанных с временными потребностями в течение периодов наибольшей рабочей нагрузки и заменой персонала, находящегося в отпуске по болезни или другом продолжительном отпуске; и сокращением расходов по статье «Связь».

## 2. Служба управления информационно-коммуникационными технологиями

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 925 600 долл. США*

- 9.90 Служба управления информационно-коммуникационными технологиями, находящаяся в подчинении заместителя Генерального секретаря, отвечает за информационно-техническое обслуживание Департамента и предоставление ему услуг в области связи, включая разработ-

ку информационных ресурсов в электронной форме по экономическим и социальным вопросам и координацию доступа к ним. На Службу возложены четыре основные обязанности: разработка политики и стратегий в отношении управления знаниями, технического сотрудничества с применением электронных технологий, связи с использованием веб-сайтов, издательской деятельности и управления электронными системами; содействие реализации этой политики и стратегий на основе конкретных проектов, связанных с информационными системами; приобретение и подготовка информационных ресурсов в электронной форме и управление такими ресурсами; и поддержка оперативной деятельности на основе выполнения функций сетевого администратора, обеспечения работы справочной службы для пользователей компьютеров, управления базой данных, управления информационно-техническими средствами и проведения видеоконференций.

- 9.91 Служба подготавливает электронный информационный бюллетень “DESA News” («Новости ДЭСВ»), который посвящен работе Департамента и распространяется среди всех сотрудников Департамента и других заинтересованных сторон на веб-сайте каждые два месяца; и еженедельный электронный бюллетень “DESAAlert”, который распространяется среди сотрудников Департамента и Секретариата, постоянных представительств, координаторов-резидентов и страновых групп, а также среди других заинтересованных сторон. Она разрабатывает и монтирует информационные системы и осуществляет доводку общеорганизационных прикладных программ в поддержку программных целей Департамента. В целях обеспечения участия Департамента в реализации общесекретариатских инициатив, связанных с областями ее ответственности, Служба участвует в работе соответствующих директивных и нормативных органов Секретариата, включая Комитет по управлению информационно-коммуникационными технологиями, возглавляемый старшим сотрудником по информационным технологиям Организации Объединенных Наций, Издательскую коллегия, рабочую группу по электронным публикациям и Целевую группу Секретариата Организации Объединенных Наций по управлению знаниями.

Таблица 9.33

**Потребности в ресурсах: Служба управления информационно-коммуникационными технологиями**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 753,0	2 753,0	10	10
Расходы, не связанные с должностями	172,6	172,6	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 925,6</b>	<b>2 925,6</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
Внебюджетные ресурсы	–	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>2 925,6</b>	<b>2 925,6</b>	<b>10</b>	<b>10</b>

- 9.92 Сумма в размере 2 753 000 долл. США предназначена для продолжения финансирования 10 должностей, включая 7 должностей категории специалистов и выше и 3 должности категории общего обслуживания, для предоставления Департаменту услуг в области связи и управления информацией, включая обмен знаниями; разработку политики управления знаниями и информацией; осуществление издательской деятельности с применением сетевых

технологий; подготовку и распространение электронных бюллетеней и сообщений; разработку веб-сайта; планирование, координацию и подготовку информационного наполнения веб-сайта на нескольких языках; поддержку публикаций; управление электронными веб-форумами; анализ и разработку систем; разработку и составление базы данных и управление ею; сетевое управление; справочное обслуживание пользователей компьютеров второго уровня; управление информационно-техническими средствами и проведение видеоконференций. Сумма в размере 172 600 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, предназначена в основном для покрытия расходов на а) услуги по контрактам; б) предметы снабжения и материалы; и с) приобретение и замену оргтехники.

Таблица 9.34

**Краткая информация о последующих мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов**

*Краткое изложение  
рекомендации*

*Меры, принятые для выполнения  
рекомендации*

**Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам  
(A/62/7/Add.40)**

По мнению Комитета, в рамках данной подпрограммы не приводится четкого разграничения ответственности между Канцелярией Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отделом по улучшению положения женщин и не обеспечено четкое руководство. Кроме того, как представляется, Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдел по улучшению положения женщин могут заниматься рассмотрением дублирующих друг друга вопросов. В этой связи Комитет сомневается в том, что данная организационная структура призвана содействовать обеспечению оптимально эффективного использования имеющихся штатных ресурсов, включающих 37 должностей (1 должность помощника Генерального секретаря, 1 должность класса Д-2, 3 должности класса Д-1, 5 должностей класса С-5, 5 должностей класса С-4, 3 должности класса С-3, 5 должностей класса С-2/1, 14 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). По мнению Комитета, можно добиться повышения отдачи от деятельности в рамках подпрограммы на основе применения более целенаправленного и последовательного подхода; при этом необходимо пересмотреть и рационализировать ее организационные механиз-

Функции Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдела по улучшению положения женщин являются четкими и взаимодополняющими. Эти два подразделения имеют одно место базирования и поддерживают сотрудничество.

В частности, Специальный советник отвечает за консультирование Генерального секретаря и заместителя Генерального секретаря по гендерным вопросам и содействие обеспечению общесистемного осуществления Пекинской платформы действий в сотрудничестве с Отделом по улучшению положения женщин (Пекинская платформа действий, пункт 326).

С другой стороны, Отдел по улучшению положения женщин был создан для обслуживания Комиссии по положению женщин, и эта задача по-прежнему является основой его работы. Частью работы Отдела по улучшению положения женщин является также основное обслуживание пунктов повестки дня, касающихся гендерного равенства, в Экономическом и Социальном Совете и Втором и Третьем комитетах Генеральной Ассамблеи. Такая работа не выполняется никаким другим подразделением, включая Канцелярию Специального советника.

---

*Краткое изложение  
рекомендации**Меры, принятые для выполнения  
рекомендации*

---

мы. Комитет рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой провести такой обзор и представить в полной мере обоснованные предложения относительно создания новой структуры в рамках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов (пункт 36).

Комитет рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой представить в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов информацию о механизмах координации деятельности в области статистики как в рамках Секретариата, так и с внешними организациями. Генеральному секретарю надлежит продумать способы, с помощью которых Департамент по экономическим и социальным вопросам сможет полностью выполнить свою ведущую роль и предоставить рекомендации Организации в этой области деятельности (пункт 27).

Никакого совпадения функций или дублирования нет. Кроме того, Отдел выполняет работу по распространению и выполнению решений межправительственных процессов, в том числе в межучрежденческом контексте.

В области статистики осуществляется эффективная координация (в некоторых случаях на протяжении достаточно длительного времени). В последнее время наиболее заметным примером является руководящая роль Статистического отдела Организации Объединенных Наций в деле подготовки ежегодного доклада о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Общими основными механизмами координации являются следующие: i) ежегодные заседания Статистической комиссии, ii) проходящие два раза в год заседания Комитета по координации статистической деятельности, в которых принимают участие старшие статисты международных организаций; и iii) проходящие два раза в год заседания «статистической группы» Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, в которых участвуют руководители Статистической программы подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций.

Если Статистическая комиссия принимает решения в отношении статистической политики (статистические нормы/стандарты) и представляет руководящие указания международным организациям во всех областях, в которых требуется координация, Комитет по координации статистической деятельности является форумом, на котором обсуждаются все практические аспекты координации международных статистических программ в отношении управления данными, методологической работы и технического сотрудничества. Группа по статистике Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам выполняет более конкрет-

---

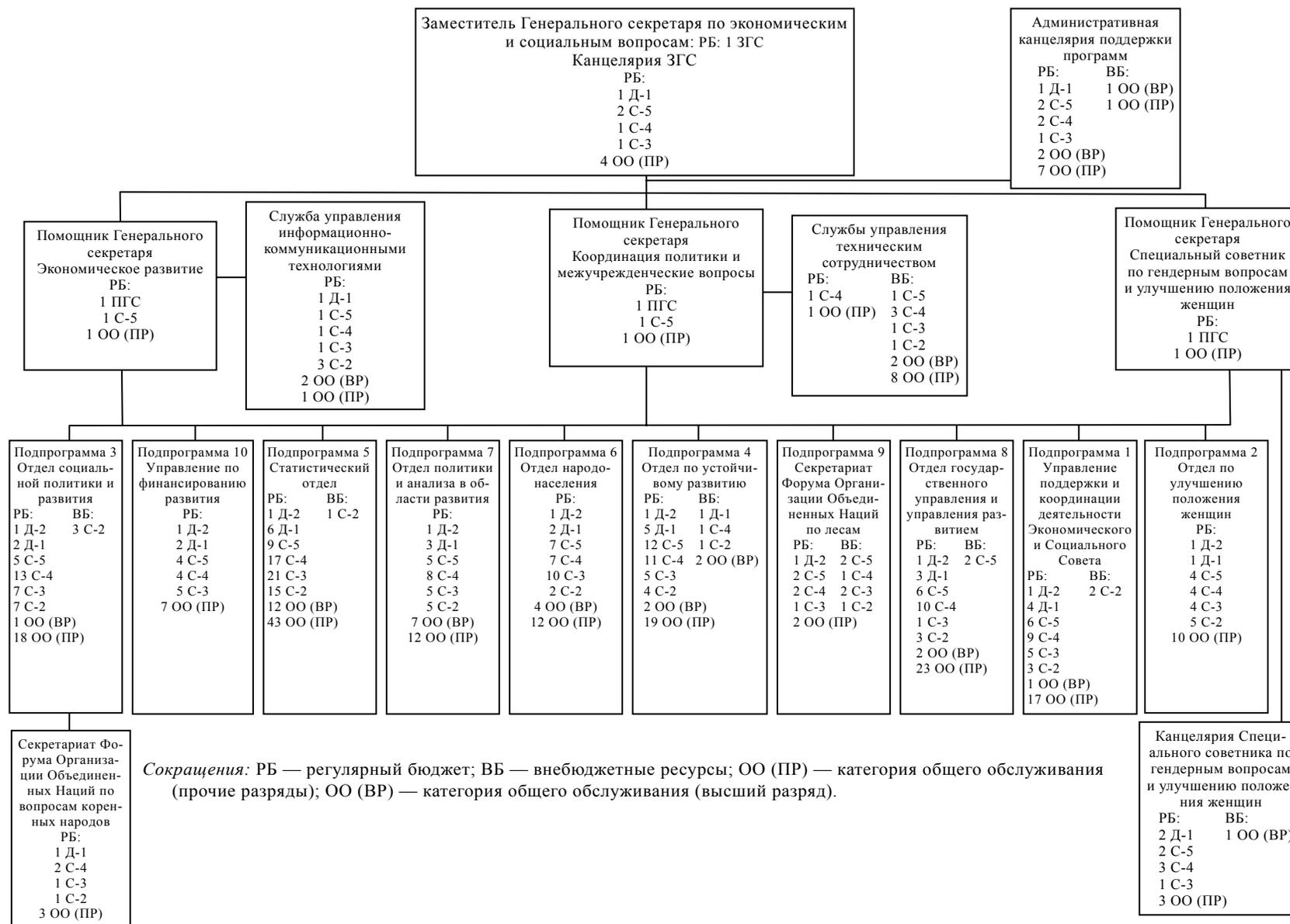
*Краткое изложение  
рекомендации**Меры, принятые для выполнения  
рекомендации*

---

ные функции координации подготовки и осуществления бюджета по программам, в частности Счета развития.

Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций является секретариатом всех вышеупомянутых органов. Он возглавляет глобальную программу в трех ключевых областях: а) разработка статистических норм и стандартов, которые представляются Статистической комиссии; б) сбор и распространение глобальных данных; недавно в этой области Статистический отдел Организации Объединенных Наций разработал новый инструмент портала данных Организации Объединенных Наций (на основе всестороннего сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций); с) координация многосторонних и двусторонних доноров по программам укрепления статистического потенциала, включая разработку глобальных учебных материалов (учебники, программное обеспечение и т.д.).

## Департамент по экономическим и социальным вопросам Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов



## Приложение

### Мероприятия, осуществлявшиеся в 2008–2009 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2010–2011 годов

<i>A/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
<b>1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета</b>			
9.43(a)(i)b.	Доклад о развитии людских ресурсов (2)	2	Доклад о развитии людских ресурсов подготавливается один раз в два года
9.43(a)(ii)b.	Доклад о темах для этапа заседаний высокого уровня и координационных этапов основной сессии Экономического и Социального Совета	2	В своей резолюции 2008/29 Совет постановил, что темой этапа координации будет выполнение Декларации министров за предшествующий год, а в своем решении 2008/258 Совет определил темы этапа заседаний высокого уровня на 2010 и 2011 годы
9.43(a)(ii)b.	Доклады о сводных решениях функциональных комиссий для представления на общем этапе	2	Включены в доклад о комплексном осуществлении решений глобальных конференций в соответствии с резолюцией 2006/44 Совета
9.43(a)(ii)b.	Доклады о деятельности по выполнению решений, принятых на этапах координации 2003 и 2004 годов, для представления на общем этапе	1	В своих резолюциях 2003/49 и 2004/4 об учете гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций Совет просил Генерального секретаря продолжать обзор осуществления согласованных выводов 1997/2 в рамках его ежегодных докладов, представляемых Комиссии по положению женщин. Такие доклады подготавливаются Отделом по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам
9.43(b)(v)	Сводный список товаров, потребление и/или продажа которых запрещены, строго ограничены или не утверждены правительствами, и товаров, которые изъяты правительствами из употребления и/или продажи	1	В своей резолюции 2008/13 Совет передал мандат за подготовку доклада ЮНЕП и ВОЗ соответственно по химическим и фармацевтическим вопросам

<i>А/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.43(a)(ii)b.	Основное обслуживание совещаний и доклад Специальной консультативной группы по Гвине-Бисау	1	Мандат Группы был прекращен Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2008/30
9.43(b)(v)	Информационно-пропагандистские материалы в целях повышения осведомленности о трехгодичных всеобъемлющих обзорах политики	1	Генеральная Ассамблея может принять решение провести вместо трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в 2010 году четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в 2011 году
9.43(a)(i)b.	Доклады о стратегических вопросах по усмотрению Генеральной Ассамблеи, в том числе глобализация и взаимозависимость	2	Завершено
9.43(a)(i)a.	Основные выступления ведущих ученых и экспертов в различных областях, связанных с развитием	2	Завершено
9.43(a)(ii)a.	Диалог по стратегическим вопросам на высоком уровне с торговыми и международными финансовыми учреждениями	1	Завершено
9.43(a)(ii)a.	Заседание Совета с участием системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества, преподавателей высших учебных заведений и других экспертов для обсуждения новейших стратегий усиления возможностей перехода от миростроительства к процессу развития в странах, переживших конфликты	5	Завершено
9.43(a)(ii)a.	Заседания координационных органов (КСР, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам информационного общества), в том числе по осуществлению деятельности по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества	6	Завершено
9.43(a)(i)b.	Доклад о ВИЧ/СПИДе	1	Завершено
	Осуществление резолюции 2007 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики	2	
9.43(a)(i)b.	Доклады о стратегических вопросах по усмотрению Генеральной Ассамблеи, в том числе глобализация и взаимозависимость	2	Завершено

**Часть IV**      **Международное сотрудничество в целях развития**

<i>А/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.43(a)(ii)b.	Анализ тенденции в области финансирования сотрудничества в целях развития	1	Завершено
9.43(a)(ii)b.	Доклад Специальной консультативной группы по Гвинее-Бисау	2	Завершено
9.43(a)(ii)b.	Союз Организации Объединенных Наций между государственным и частным секторами в интересах развития сельских районов	1	Завершено
9.43(a)(ii)b.	Информационно-коммуникационные технологии в целях развития	2	Завершено
9.43(a)(ii)b.	Доклад Форума по вопросам сотрудничества в целях развития о тенденциях в области международного сотрудничества в целях развития, включая документы о стратегиях, принципах и финансировании	1	Завершено
9.43(a)(iv)	Консультативная группа по трехгодичному всеобъемлющему обзору политики для подтверждения выводов по результатам оценок на местах и вынесения рекомендаций в отношении направленности общей системной деятельности по осуществлению решений	1	Завершено
9.43(a)(iv)	Глобальные совещания групп экспертов для проведения установочного диалога в ходе Форума по вопросам сотрудничества	2	Завершено
9.43(a)(iv)	Консультативный комитет Форума по вопросам сотрудничества для вынесения руководящих указаний в отношении подготовительного процесса в связи с проведением основного мероприятия	2	Завершено
9.43(a)(iv)	Совещание с участием многих заинтересованных сторон для запроса мнений важных партнеров и национальных правительств в отношении наилучшей стратегии для трехгодичного всеобъемлющего обзора политики 2010 года и официального начала межучрежденческих подготовительных мероприятий	1	Завершено
9.43(a)(iv)	Организация параллельных мероприятий в ходе Форума по вопросам сотрудничества в целях развития, включая симпозиум Форума по вопросам сотрудничества в целях развития	1	Завершено

<i>А/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.43(a)(iv)	Совещание Экономического и Социального Совета с участием многих заинтересованных сторон для обсуждения возможного выполнения рекомендаций Комиссии по миростроительству в соответствии с резолюциями 60/80 и 61/16 Генеральной Ассамблеи	1	Завершено
9.43(b)(i)	Публикация для директивных органов по теме ежегодного обзора на уровне министров	2	Включена в документ об этапе заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета — диалог в Экономическом и Социальном Совете
9.43(b)(ii)	Экономический и Социальный Совет — организация тематических дискуссий и форумов в рамках подготовки к весеннему заседанию Экономического и Социального Совета с бреттонвудскими учреждениями	8	Завершено
9.43(b)(v)	Проведение углубленных исследований по оценке выполнения рекомендаций по итогам трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития 2007 года в качестве вклада в проведение трехгодичного всеобъемлющего обзора политики 2010 года	2	Завершено
9.43(b)(v)	Проведение аналитических исследований и подготовка исследования о путях интеграции стран, находящихся на постконфликтном этапе в мировую экономику	1	Завершено
9.43(c)(ii)	Страновые оценки эффективности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в качестве вклада в подготовку доклада о проведении трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций 2007 года	4	Завершено
<b>Итого, подпрограмма 1</b>		<b>63</b>	

**2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин**

9.49(a)(iv)b.	Перечень неконфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин	2	Работа по данному направлению деятельности была прекращена (программная причина: было получено лишь несколько сообщений)
---------------	--	---	--

**Часть IV Международное сотрудничество в целях развития**

<i>A/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.49(a)(iv)b.	Совместный план работы Отдела по улучшению положения женщин и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	2	Прекращено
9.49(a)(i)b.	“World Survey on the Role of Women in Development” («Мировой обзор роли женщин в развитии») на тему «Контроль женщин над экономическими ресурсами и доступ к финансовым ресурсам, в том числе по линии микрофинансирования»	1	Издается каждые пять лет
9.49(b)(ii)	Борьба с стереотипными представлениями и поведением, препятствующими достижению равенства между мужчинами и женщинами	1	Завершено
9.49(b)(ii)	Передовая практика осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности	1	Завершено
9.49(b)(ii)	Положение в области учета гендерных аспектов в работе системы Организации Объединенных Наций (1)	1	Завершено
9.49(b)(ii)	Директивные положения по вопросам насилия в отношении женщин	1	Завершено
9.49(b)(ii)	Насилие в отношении женщин — передовые методы и накопленный опыт	1	Завершено
9.49(b)(iii)	Список женщин-кандидатов, отобранных для назначения на должности в Секретариате Организации Объединенных Наций, в миссиях по поддержке мира и специальных миссиях	2	Завершено
<b>Итого, подпрограмма 2</b>		<b>12</b>	

**3. Социальная политика и развитие**

9.54(a)(i)b.	Занятость	1	Завершено
9.54(a)(iv)b.	Аналитические доклады о деятельности по выполнению рекомендаций Форума и другой связанной с нею работе отдельными структурами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными структурами, включая доклады специальных докладчиков Форума	30	Завершено
9.54(a)(i) b.	Новаторские подходы и стратегии в области сокращения масштабов нищеты	1	Завершено
9.54(a)(i)b.	Социальные аспекты полной занятости и достойный труд в условиях глобализации	1	Завершено

<i>A/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.54(a)(iii)b.	Практическое применение методики всеобщего участия в целях проведения всеохватывающей социальной политики	1	Завершено
9.54(a)(v)b.	Доклад Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов	2	Завершено
9.54(b)(ii)	Всесторонний диалог: инструмент создания общества равных возможностей	1	Завершено
9.54(b)(ii)	Последующая деятельность в связи с Международным годом семьи	1	Завершено
9.54(b)(ii)	Положение коренных народов мира	1	Завершено
9.54(b)(ii)	Обеспечение учета интересов инвалидов в программах развития	1	
9.54(b)(iii)	Брошюра о всестороннем диалоге: инструмент создания общества равных возможностей	1	Завершено
9.54(b)(iii)	Доступные варианты документов и публикаций по проблемам инвалидов	1	Завершено
9.54(b)(iii)	Технические документы по вопросам коренных народов для специализированных совещаний экспертов и межучрежденческих совещаний	1	Завершено
<b>Итого, подпрограмма 3</b>		<b>43</b>	

#### 4. Устойчивое развитие

9.58(a)(i)b.	Доклад о Международном годе санитарии	1	Завершено
9.58(a)(iii)b.	Доклады об обзоре и вариантах политики в области сельского хозяйства, земельных ресурсов, развития сельских районов, борьбы с засухой и опустыниванием и деятельности в Африке	10	Завершено
9.58(a)(iii)b.	Справочные документы по региональным партнерствам компаний по предоставлению услуг в области водоснабжения и санитарии	3	Завершено
9.58(b)(ii)	Передовые и более чистые технологии производства энергии	1	Завершено
9.58(b)(ii)	Тенденции в области устойчивого развития: сельское хозяйство, земельные ресурсы, развитие сельских районов, засуха и опустынивание	1	Завершено
9.58(b)(ii)	Тенденции в области устойчивого развития: в центре внимания Африка	1	Завершено
9.58(b)(ii)	Мониторинг национальных стратегий устойчивого развития: опыт стран и направления дальнейшей работы	1	Завершено

**Часть IV**      **Международное сотрудничество в целях развития**

<i>А/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.58(b)(ii)	Партнерства в действии: региональный подход к осуществлению	5	Завершено
9.58(b)(ii)	Перспективный подход к осуществлению: доклад третьего Международного форума по механизмам партнерства	1	Завершено
9.58(b)(ii)	Доклад о тенденциях формирования партнерств	1	Завершено
9.58(b)(ii)	Партнерства предприятий водоснабжения	1	Завершено
9.58(b)(ii)	Стратегические вопросы, касающиеся улавливания и хранения двуокиси углерода	1	Завершено
9.58(b)(ii)	Меры содействия повышению энергоэффективности и использованию возобновляемых источников энергии	1	Завершено
9.58(b)(ii)	Сокращение потребления топлива на транспорте	1	Завершено
9.58(b)(ii)	Укрепление связей между сельским хозяйством и туризмом в малых островных развивающихся государствах	1	Завершено
9.58(b)(iii)	Брошюра о партнерствах в интересах устойчивого развития	1	Завершено
9.58(b)(vi)	Международный форум по механизмам партнерства в интересах устойчивого развития	1	Завершено
9.58(b)(v)	Разработка, поддержание и обновление веб-сайта SIDSnet	1	Завершено
9.58(b)(v)	Размещение в Интернете последних новостей о Комиссии по устойчивому развитию	6	Завершено
9.58(b)(v)	Руководящие принципы участия основных групп в работе Комиссии по устойчивому развитию	2	Завершено
9.58(b)(v)	Технический документ о показателях устойчивого развития	1	Завершено
9.58(b)(v)	Партнерства в интересах устойчивого развития (на компакт-диске)	1	Завершено
<b>Итого, подпрограмма 4</b>		<b>43</b>	

**5. Статистика**

9.62(b)(i)	Бюллетень статистики международной торговли	1	Соответствующие части этого общего бюллетеня будут включены в более специализированные бюллетени “International Merchandise Trade Statistics” («Статистика международной торговли товарами») и “Newsletter of the Taskforce on Statis-
------------	---	---	--

<i>А/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
			tics of International Trade in Services” («Бюллетень специальной группы по статистике международной торговли услугами»), а также размещены на соответствующих веб-сайтах
9.62(a)(v)	Заседания технической подгруппы по классификациям	1	Завершено
9.62(b)(i)	Освещение специальной темы в издании “Demographic Yearbook” в печатном виде (2008 год), в Интернете (2009 год)	2	Включено в регулярную публикацию “Demographic Yearbook”
9.62(b)(ii)	Руководство по разработке экологической статистики	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Рекомендации в отношении метаданных для экологической статистики	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Пересмотренное Руководство по статистике энергетики: определения, единицы измерения и коэффициенты пересчета	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Руководство по составлению гендерной информации	1	Завершено
9.62(b)(ii)	База данных о национальной практике сбора и распространения данных статистики международной торговли товарами (Интернет)	1	Завершено
9.62(b)(ii)	База данных о национальной практике сбора и распространения данных статистики международной торговли услугами (Интернет)	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Международные рекомендации по статистике розничной торговли	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Международные рекомендации по статистике туризма	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Обновленное руководство по статистике международной торговли услугами	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Национальная практика сбора и распространения данных статистики розничной торговли	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Национальная практика составления статистического регистра предпринимательской деятельности	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Национальная практика проведения экономических обследований	1	Завершено

**Часть IV Международное сотрудничество в целях развития**

<i>А/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.62(b)(ii)	Статистика розничной торговли: пособие для составителей	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Индексы розничной торговли: справочник по передовой практике	1	Завершено
9.62(b)(ii)	Справочник по организации статистической деятельности, четвертое пересмотренное издание	1	Завершено
<b>Итого, подпрограмма 5</b>		<b>20</b>	

**6. Народонаселение**

9.66(b)(i)	“Population Newsletter” («Вестник народонаселения»)	1	В настоящее время информация представляется через веб-сайт Отдела народонаселения и его службу оповещения по электронной почте
9.66(b)(i)	Доклад о координационном совещании по вопросам оценки смертности среди взрослых	1	Завершено
9.66(b)(i)	“World Population Prospects” («Мировые перспективы народонаселения»), в редакции 2008 года, том II: “Sex and Age Distribution of Population” («Половозрастная структура населения»)	1	Данные представлены в электронной форме
9.66(b)(i)	“World Population Prospects” («Мировые перспективы народонаселения»), в редакции 2008 года, том III: “Analytical Report” («Аналитический доклад»)	1	Заменено подборками данных и техническими материалами
9.66(b)(i)	“World Urbanization Prospects” («Мировые перспективы урбанизации»), в редакции 2009 года	1	Завершено
9.66(b)(ii)	Возникающие проблемы рождаемости и планирования семьи	1	Завершено
9.66(b)(ii)	Возникающие проблемы международной миграции	1	Завершено
9.66(b)(ii)	Возникающие проблемы смертности и здравоохранения	1	Завершено
9.66(b)(ii)	Возникающие проблемы народонаселения и развития	1	Завершено
9.66(b)(ii)	Возникающие проблемы политики в области народонаселения	1	Завершено
9.66(b)(iii)	Настенная диаграмма по старению населения	1	Завершено
9.66(b)(iv)	База данных по брачности, 2008 год	1	Завершено

<i>A/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.66(b)(iv)	База данных по мировым перспективам урбанизации, 2009 год (интерактивная версия для Интернета)	1	Завершено
9.66(b)(iv)	База данных по мировым перспективам урбанизации, 2009 год (на компакт-диске)	1	Завершено
<b>Итого, подпрограмма 6</b>		<b>14</b>	
<b>7. Политика и анализ в области развития</b>			
9.70(a)(i)	Доклад об интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство	1	Завершено
9.70(a)(iii)b.	Записка о помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций	2	Завершено
<b>Итого, подпрограмма 7</b>		<b>3</b>	
<b>8. Государственное управление и управление развитием</b>			
9.74(a)(iii)b.	Документация для заседающих органов: доклад Комитета экспертов по государственному управлению о возникающих тенденциях в государственном секторе (2);	2	Необходимые данные включены в соответствующие темы доклада о государственном секторе в мире
9.74(b)(iv)	Основное обслуживание межучрежденческих совещаний: поддержка глобальных и региональных технических совещаний, организованных учреждениями-партнерами (сокращено с 10 до 5)	5	Число сокращено, с тем чтобы наилучшим образом увязать аналитическую работу Отдела с основными обсуждениями в ходе совещаний, организованных учреждениями-партнерами
9.74(c)(ii)	Проекты на местах: направлены на укрепление организационного и управленческого потенциала заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области государственного управления (сокращено с 80 до 60)	20	Такое сокращение соответствует переходу Отдела от поддержки деятельности по координации к исследовательской деятельности, управлению знаниями и учебной деятельности, при увеличении объема ресурсов, направляемых на цели отдельных проектов
9.74(a)(iii)b.	Аналитические/рабочие документы по отдельным вопросам	2	Завершено
9.74(b)(ii)	Установление связи с органами государственного управления для повышения эффективности общественных услуг	1	Завершено
9.74(b)(ii)	Оценка информационно-коммуникационных систем управления знаниями в системе государственного управления	1	Завершено

**Часть IV**      **Международное сотрудничество в целях развития**

<i>А/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.74(b)(ii)	Создание партнерств с участием органов государственного управления и организаций гражданского общества в постконфликтных условиях	1	Завершено
9.74(b)(ii)	Реорганизация системы государственного руководства и управления на постконфликтном этапе	1	Завершено
9.74(b)(ii)	Создание в государственном секторе потенциала для руководства деятельностью в области развития	1	Завершено
9.74(b)(ii)	Укрепление доверия на основе повышения гласности	1	Завершено
9.74(b)(iii)	Пять региональных совещаний на уровне министров, посвященных формирующимся тенденциям в государственном секторе (в сотрудничестве с региональными комиссиями)	5	Завершено
9.74(b)(iii)	Поддержка в проведении Дня государственной службы Организации Объединенных Наций	2	Завершено
9.74(b)(iv)	Рабочий документы/материалы для обсуждения по специальным вопросам	8	Будут заменены в 2010–2011 годах другими техническими материалами, такими как “Governance World Watch” (Мировой обзор сферы управления), электронная база данных по странам и другие базы данных и веб-сайты
9.74(b)(iv)	Обслуживание и обновление базы данных по онлайн-интерактивным ресурсам, касающимся информационно-технических решений для развития электронного/мобильного управления	1	Завершено
9.74(b)(iv)	Обслуживание и обновление базы данных по информационным ресурсам об электронном/мобильном управлении в странах Карибского бассейна	1	Завершено
9.74(b)(vi)	Основная поддержка Глобального форума по вопросам формирования правительства нового типа	1	Завершено
9.74(c)(i)	Миссии по оценке потребностей и установлению фактов, относящихся к накопленному в рамках подпрограммы опыту работы над вопросами существа в таких областях, как государственное управление и финансы и государственное регулирование в социально-экономической сфере (сокращено с 60 до 30)	30	Завершено

<i>A/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.74(c)(ii)	Проекты на местах (некоторые во взаимодействии с ПРООН и другими оперативными подразделениями) в целях укрепления организационного и управленческого потенциала заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области государственного управления и финансов и государственного регулирования в социально-экономической сфере (сокращено с 80 до 60)	20	Завершено
<b>Итого, подпрограмма 8</b>		<b>103</b>	
<b>9. Устойчивое лесопользование</b>			
9.78(a)(i)b.	Доклад, препровождающий материалы восьми основных групп, добавления по пунктам повестки дня между сессиями и восьмой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам	1	Завершено
9.78(a)(i)b.	Справочный документ об управлении лесным хозяйством, незаконных видах лесопользования и незаконной международной торговле продукцией лесного хозяйства	1	Завершено
	Справочный документ	1	
9.78(b)(ii)	Рекомендации по осуществлению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов	1	Завершено
9.78(b)(ii)	Региональные аспекты выполнения стратегических решений по лесам на глобальном уровне со времени проведения Всемирной встречи на высшем уровне в Рио-де-Жанейро	1	Завершено
9.78(b)(vi)	Руководящие принципы и предлагаемый формат представляемых на добровольной основе докладов о ходе достижения разделяемых всеми странами глобальных целей в области лесов (на всех официальных языках)	6	Завершено
9.78(b)(vi)	Научно-технический доклад по вопросам устойчивого лесопользования в поддержку работы Форума Организации Объединенных Наций по лесам	1	Завершено
9.78(b)(vi)	Национальные доклады об осуществлении не имеющего обязательной юридической силы документа	1	Завершено
<b>Итого, подпрограмма 9</b>		<b>13</b>	

**10. Финансирование развития**

9.83(a)(ii)a.	Прямые межправительственные консультации полного состава по подготовке обзорной конференции 2008 года	10	Завершено
9.83(a)(i)a.	Неофициальные консультации	10	Завершено
9.83(a)(i)a.	Совещания за круглым столом с участием многих заинтересованных сторон	12	Завершено
9.83(a)(i)a.	Форум гражданского общества	4	Завершено
9.83(a)(i)a.	Форум предпринимательского сектора	2	Завершено
9.83(a)(i)a.	Форум парламентариев	2	Завершено
9.83(a)(i)a.	Основное обслуживание заседаний в рамках подготовки к очередной Международной конференции по финансированию развития для обзора осуществления Монтеррейского консенсуса (Доха, Катар, 2008 год): пленарные заседания	10	Завершено
9.83(a)(i)b.	Документация для заседающих органов для очередной Международной конференции по финансированию развития для обзора осуществления Монтеррейского консенсуса (Доха, Катар, 2008 год), включая проект итогового документа; записку об организации работы; предварительную повестку дня и правила процедуры; краткую информацию о совещаниях за круглым столом с участием многих заинтересованных сторон; доклады о форумах гражданского общества, предпринимательского сектора и парламентариев; проект доклада о работе Конференции	20	Завершено
9.83(a)(i)b.	Доклад о работе очередной Международной конференции по финансированию развития для обзора осуществления Монтеррейского консенсуса	1	Завершено
9.83(b)(ii)	Итоги консультаций с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о роли национальных банков развития, финансировании основных коммунальных служб и укреплении предпринимательства	3	Завершено
9.83(b)(ii)	Рабочие документы и технические записки по отдельным вопросам политики, касающимся финансирования развития, включая международное сообщество в налоговых вопросах	6	Завершено
9.83(b)(ii)	Регулирование микрофинансирования	1	Завершено

Раздел 9 Экономические и социальные вопросы

<i>A/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.83(b)(ii)	Финансовая поддержка стран со средним доходом	1	Завершено
9.83(b)(ii)	Приемлемый уровень задолженности	1	Завершено
9.83(b)(ii)	Увеличение объема помощи	1	Завершено
9.83(b)(ii)	Международная финансовая интеграция	1	Завершено
9.83(b)(ii)	Сотрудничество Юг-Юг в финансовой области	1	Завершено
9.83(b)(iii)	Пресс-релизы для очередной Международной конференции по финансированию развития для обзора осуществления Монтеррейского консенсуса 2008 года	6	Завершено
9.83(b)(iii)a.	Проводимый раз в два года в рамках этапа заседаний основной сессии Совета 2008 года Форум для сотрудничества в целях развития	6	Вклад Управления по финансированию развития ограничен представлением материалов для основного доклада в рамках другой подпрограммы Департамента по экономическим и социальным вопросам
9.83(b)(i)	Доклад Комитета экспертов по международному сообществу в налоговых вопросах о работе его четвертой и пятой сессий	2	Данная информация имеется в Интернете, и поэтому нет необходимости воспроизводить ее в машинописном виде
9.83(b)(iii)	Пресс-релизы для Форума для сотрудничества в целях развития 2008 года	2	За обслуживание этого совещания отвечает другое подразделение Департамента по экономическим и социальным вопросам. Вклад Управления по финансированию развития ограничен представлением материалов для основного доклада
<b>Итого, подпрограмма 10</b>		<b>102</b>	
<b>Всего</b>		<b>416</b>	